AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

UN BISTA GENERAL DI 2017 TE CU 2023

TRAFICO DI HENDE

Y CONTRABANDA DI HENDE NA ARUBA

2

PARLAMENTARIO HULANDES

TA SUGERI PA ARUBA Y CORSOU HAYA FABRICA DI ARMA Y MUNICION

3

AUMENTO DI COSTO DI BIDA NA ARUBA:

CON E CPI DI AUGUSTUS 2024 TA IMPACTA BO GASTONAN DIARIO

4

ARUBA TA BIRA ANFITRION PA CONFERENCIA DI 'DESTINATION CARIBBEAN 2025' DI NORTHSTAR MEETINGS GROUP

22

Un bista general di 2017 te cu 2023

Trafico di hende y contrabanda di hende na Aruba

TRAFICO y contrabanda di hende ta crimen grave cu ta viola e derechonan y dignidad di e individuo. Trafico di hende ta referi na e recluta, transporta, transferi of acomoda hende pa medio di forsa, engaño of explotacion. E meta di trafico di hende mayoria biaha ta explotacion, manera trabou forsa, explotacion sexual of trafico di organo.

Contrabanda di hende, di otro banda, ta trata di hiba hende ilegalmente crusa frontera cu nan consentimento, hopi biaha bou di circunstancianan peligroso, a cambio di beneficio financiero of otro beneficionan. Ambos forma di criminalidad ta violacionnan di derechonan humano reconoci internacionalmente y ta keda un reto grandi pa gobiernonan rond mundo, incluyendo Aruba.

Establecimento di e unit di trafico di hende y contrabanda di hende (2017)
Na 2017, Aruba a tuma un paso importante den e lucha contra e crimennan aki cu e establecimento di e Unit di Trafico di Hende y Contrabanda di Hende. Esaki tabata un colaboracion entre Cuerpo Policial Aruba, Koninklijke Marechaussee y Ministerio Publico (OM). E meta di e unidad aki tabata pa actua di un manera coordina contra trafico di hende y contrabanda di hende door di miho investigacion y ehecucion. Esaki a mustra e determinacion di Aruba pa atende e formanan aki di sclavitud moderno y cruse di frontera ilegal.

Combatiendo trafico di hende y contrabanda di hende (2018-2020)
Den e añanan 2018 te cu 2020, e combatimento di trafico di hende y contrabanda di hende a keda un prioridad pa OM. E rapportnan anual ta subraya cu e enfoke riba criminalidad cu ta crusa frontera, incluyendo e crímennan aki, tabata halto riba e agenda. Sinembargo, cifranan detaya tocante e cantidad di investigacionnan y sospechosonan ta limita pa e añanan aki.

Na 2020, a wordo re-enfatisa cu OM tabata dirigi riba combati trafico di hende y contrabanda di hende, pero estadisticanan concreto tocante e delitonan specifico aki no tabata inclui den e rapportnan. Toch, e atencion pa e crimennan aki a keda fuertemente presente den e strategia di husticia y recherche.

Trafico di hende y contrabanda di hende na 2021
Na 2021, e enfoke riba e combatimento di trafico y contrabanda di hende a wordo manteni. Aunke no a wordo raporta cifranan preciso tocante trafico di hende, OM a subraya



atrobe cu e enfoke riba e delitonan aki a keda un parti integral di nan trabou. E colaboracion cu diferente partnernan den e cadena, manera e Veiligheidshuis, tabata crucial pa atende e naturalesa compleho di trafico di hende y contrabanda di hende efectivamente.

Cifranan pa 2022 y 2023
Na 2022, cifranan cla a bira disponibel. Na total, 22 sospechoso a wordo registra den casonan relaciona cu trafico di hende y contrabanda di hende. Esaki a hiba na varios procedura legal, incluyendo citacionnan y condenanan. Un cantidad di caso a wordo archiva pa motibo di evidencia insuficiente, pero e enfoke a hiba tambe na algun condena.
Na 2023, tabatin 13 investigacion tocante contrabanda di hende y 4 sospechoso pa trafico di hende. Dos di e sospechosonan aki a wordo persigui y condena, loke ta mustra e efectividad di OM den e combatimento di e delitonan aki.

Un lucha continuo
Trafico di hende y contrabanda di hende ta keda retonan serio pa Aruba. E establecimento di unidadnan specialisa, manera e Unit di Trafico di Hende y Contrabanda di Hende, a fortalece e enfoke riba e crimen aki. Aunke e cifranan exacto ta varia anualmente, e combatimento di e delitonan aki ta keda un prioridad pa OM.

E envolvimento di diferente partnernan hudicial y di cuido ta esencial den crea un enfoke coordina, loke ta aumenta e chens di exito den futuro.

Door di sigui dedica atencion na trafico di hende y contrabanda di hende, Aruba ta tuma pasonan den e proteccion di personanan vulnerabel y e mantene e estado di derecho.

Fuente: Ministerio Publico Aruba.

Parlamentario Hulandes

Ta sugeri pa Aruba y Corsou haya fabrica di arma y municion

MIEMBRO di Eerste Kamer pa fraccion di D66, Boris Dittrich, durante di un debate di e comision di senado Hulandes di Defensa, a dirigi a dirigi algun pregunta na Minister di Defensa Ruben Brekelmans di cual uno sin duda a hala atencion.

Parlamentario Dittrich entre otro a haci e observacion na e mandatario di defensa riba e posibilidad pa Aruba y Corsou den futuro forma parti di e politica di industria di defensa.
Entre otro e parlamentario a sugeri pa cierto seccionnan den e proceso di fabrica arma y municion, lo por wordo haci riba e dos islanan, loke ta pone cu Aruba y Corsou por tin na remarca pa ricibi peticion di departamento di defensa Hulandes cu e dos seccionnan aki ta produci riba e isla.

Den su reaccion Minister di Defensa Brekelmans mesora a mustra riba e situacion existente na e momentonan aki dor di pais bisiña Venezuela, caminda e continuo menasa y turbulencia, ta pone cu gobierno Hulandes ta hopi consciente di su obligacion pa loke ta defensa di e islanan di Caribe Hulandes.

E mandatario no a bay den mas detaye riba e sugerencia di parlamentario Dittrich pero a señala cu e observacion aki sin duda ta brinda espacio pa e sigui wordo analisa y mira riba e posibilidadnan.

E situacion na Venezuela ta keda algo hopi preocupante caminda constantemente por scucha di un confrontacion grandi cu lo ta na caminda ya cu den seno di ehercito mes, e oposicion pa loke ta maneho di Presidente Nicolas Maduro, ta sigui crece y cu menasa di un golpi di estado ta birando dia pa dia mas grandi.

Informacionnan ta sigui drenta cu ta mustra riba negociacionnan cu ta tumando luga cu Presidente Maduro, caminda hasta den e propio seno militar, ta ser mustra cu el a perde e proceso electoral den forma abrumado y cu e no tin derecho di ta na poder



ainda.

Tanto gobierno Hulandes cu gobierno Mericano, a sigui monitor e situacion na Venezuela hopi di cerca pero e deterioro di e sistema militar Venezolano, no ta permiti e pais sigui para fuerte bou di e presion cu tin internacional pa Maduro bandona su posicion mas pronto posibel.

Pa Carnaval 71

Cruz Cora Aruba y SMAC a firma MOU



DIARANSON, 25 di September, a tuma luga un paso importante pa un Carnaval 71 unda salud y siguridad ta na prome luga. Cruz Cora Aruba y SMAC a firma un acuerdo di trabou p'e temporada di Carnaval den porta.

Director di Cruz Cora, Sr. Stephen Daal y Presidente di SMAC, Sr. Darren van Ommeren durante e mainta a hiba palabra y splica cu e siguridad durante tur actividad di Carnaval mester bon ta garantisa y hunto lo percura pa esaki cu e team completo di Cruz Cora Aruba.
Cruz Cora Aruba kier gradici directiva di SMAC p'e confianza!

Aumento di costo di bida na Aruba:

Con e CPI di augustus 2024 ta impacta bo gastonan diario

OFICINA Central di Estadistica (CBS) recientemente a publica e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa Augustus 2024, mustrando cambionan importante cu ta afecta bida diario di tur hende na Aruba. Comprension di e cifranan aki por yuda bo maneha bo gastonan miho y planifica pa futuro. Ban analisa kico e ultimo rapport ta nifica pa bo y bo hogar.

Kico ta CPI y pakico bo mester preocupa?

E Indice di Prijs di Consumo ta midi cambionan den prijsnan di producto y servicionan a lo largo di tempo, cual ta impacta cuanto bo ta paga pa cosnan di tur dia. Si e CPI subi, generalmente e ta nifica cu cosnan ta birando mas caro - esaki ta inflacion. Pa Augustus 2024, e CPI a aumenta cu 0.7% compara cu Juli, y cu 2.9% compara cu Augustus 2023. Esaki ta nifica cu, en general, prijsnan a subi, y e poder di compra di bo placa por a baha un poco.

Con esaki ta afecta bo presupuesto familiar?

Areanan clave cu ta conduci e aumento di prijs aki ta inclui operacionnan di hogar y producto y servicionan general. Por ehempel, e costo di aparatonan di cas a subi cu 14.6%, pues si bo ta planeando pa cumpra aparatonan nobo, spera di paga mas cu aña pasa. Ademas, articulonan personal a mira un aumento di 10.4%, cual ta nifica cu compranan diario manera productonan di cuido personal a bira mas caro.

Sinembargo, tin bon noticia tambe. Prijsnan den cierto sectornan, manera recreacion y hotelnan, a baha di berdad. E costo di servicionan di acomodacion a baha cu 47%, pues bo por haya miho dealnan si bo ta planeando un vakantie of staycation. Come afo tambe a bira un poco mas barata cu un reduccion di 1.4% den prijsnan di restaurant.

Inflacion nucleo: Kico e ta nifica pa bo gastonan basico

Inflacion nucleo, cu ta exclui e categorianan mas volatil di cuminda y energia, a keda na 3.1%. Esaki ta refleha e tendencia di prijs pa articulonan cu generalmente ta stabiel, manera paña y articulonan di cas. Mientras cu e costo general di productonan manera cuminda a subi, prijsnan di energia a baha di berdad cu 2.5%, danki na un caida den prijsnan internacional di crudo. Esaki por traduci na costo di combustibel y electricidad un poco mas abou den futuro cercano, ofreciendo algun alivio pa bo recibonan di utilidad.

Costo di bida: Nivel di subsistencia

Pa famianan, e rapport tambe ta provee un actualisacion riba e "nivel di subsistencia" - e entrada minimo necesario pa cubri necesidadnan basico manera cuminda, vivienda, y transporte. Pa un famia di cuatro (dos adulto y dos mucha), e entrada rekeri a aumenta na Afl. 5,514, un aumento di Afl. 150 for di aña pasa. Si bo ta biba bo so, e cantidad minimo cu bo mester pa luna awor ta Afl. 2,626.



E aumentonan aki ta wordo impulsa pa aumento den costo di cuminda y vivienda. Por ehempel, prijsnan di cuminda a subi cu 2.3%, mientras cu costonan di vivienda, incluyendo huur y reparacionnan, a subi cu 3%. E cambionan aki por haci'e mas dificil pa hogarnan spaar of gasta riba articulonan no esencial, ya cu mas di bo presupuesto ta bay pa cubri necesidadnan basico.

Kico bo por haci tocante esaki?

Segun cu prijsnan ta subi, ta esencial pa ta consciente di con e cambionan aki ta impacta bo gastonan diario.

Aki ta sigui algun tip:

Presupuesta cuidadosamente: Tene un registro di unda bo placa ta bay, specialmente riba articulonan grandi manera aparatonan di cas, cu a mira aumentonan di prijs significante.

Busca dealnan: Prijsnan den sectornan manera recreacion y hotelnan a baha, pues esaki por ta un bon momento pa probecha di descuentonan.

Eficiencia energetico: Cu prijsnan di energia stabilisando, considera haci bo cas mas eficiente den energia pa spaar riba recibonan di utilidad a largo plaso.

E rapport di CPI di Augustus 2024 ta duna nos un bista di e aumento di costo di bida na Aruba. Mientras algun sector ta mustra caida di prijs, otronan, manera cuminda y articulonan di cas, ta sigui subi. Door di keda informa y ahusta bo presupuesto di acuerdo, bo por nabega e cambionan aki miho y proteha bo finansa. Comprension di con inflacion ta afecta bo bida diario ta e prome paso pa maneh'e.

E dos Arubanan:

Unda rikesa y dificultad ta coexisti

HOPI biaha hende ta mira Aruba como un paraiso prospero, pero bou di superficie tin un division economico fuerte. Na un banda, tin e riconan—esnan cu ta atende eventonan VIP exclusivo, disfruta di servicionan luhoso, y ta beneficia di un aumento den "koopkracht" (poder di compra). N'e otro banda, tin famianan luchando pa sobrevivi, gastando casi 40% di nan entrada riba cuminda y no por provee necesidadnan basico, manera cuminda, pa nan yiunan.

Den e version mas rico di Aruba, luho t'e norma. Atende conciertonan di nivel halto y come den restaurantnan exclusivo ta un parti regular di bida. Rapportnan ta indica cu e grupo aki lo mira nan poder di compra sigui subi debi na tendencianan financiero faborabel, crecemento den turismo, y oportunidadnan di negoshi. P'e personanan aki, e futuro economico ta mustra briyante, y nan ta mayormente aisla for di e aumento di costo di productonan esencial cu ta afecta gran parti di e poblacion.

Mientras tanto, e otro Aruba ta yena cu esnan cu ta lucha diariamente. P'e famianan aki, paga pa cuminda y vivienda ta un reto constante. Hopi mayor ta manda nan yiunan scol sin desayuno, no pa negligencia sino pasobra nan simplemente no por paga esaki. E aumento di costo di bida a laga e hogarnan aki hopi limita, cu poco of ningun entrada disponibel. Pa nan, e idea di disfruta di e luho cu e riconan ta tuma pa garantisa ta simplemente inimaginabel.

E division aki ta solamente creciendo. Mientras e porcion mas rico di e poblacion ta beneficia di e enfoke economico di Aruba riba turismo y luho, esnan den pobresa ta enfrenta condicionnan empeorando. E maneho di gobierno y crecemento economico, centra rond di turismo, ta parce di faborece e privilegia mientras ta laga atras e famianan luchando cu ta enfrenta costo creciente y salarionan stagna. Mientras e costo di productonan ta subi, e gap entre e dos Arubanan ta bira mas grandi.

Pa bay dilanti, Aruba mester atende e division aki. Crecemento economico mester ta inclusivo, sigurando cu oportunidad y mehoracion ta yega na tur ciudadano. Politica cu ta enfoca riba hisa salario, provee vivienda pagabel, y sigura acceso na servicionan basico manera educacion y cuido medico ta crucial pa cera e gap. E futuro di e economia di Aruba ta depende di sigura cu prosperidad ta comparti pa tur, no djis e poco privilegia.



Pakico Arubianonan ta spera Hulandesnan siña Papiamento pero ta papia Spaño cu Latinonan

IDIOMA ta hunga un rol crucial den e sociedad multicultural di Aruba, y no ta inusual pa mira localnan cambia entre varios idioma dependiendo di e contexto. Un pregunta comun ta surgi: Pakico hopi Arubiano ta spera cu ciudadanonan Hulandes Europeo siña Papiamento, pero hopi biaha ta papia Spaño cu Latinonan, aunke mayoria Latino por papia Papiamento?

N'e curason di e expectativa aki ta sinta e significancia di Papiamento como un simbolo di e identidad cultural di Aruba. Papiamento, un idioma crioyo cu ta mescla influencia Spaño, Portugues, Hulandes, y Africano, ta mas cu djis un medio di comunicacion. E ta representa e historia di Aruba, resiliencia, y orguyo.

Pa hopi Arubiano, encurasha ciudadanonan Hulandes Europeo pa siña Papiamento ta wordo mira como un paso importante pa integracion. Mirando e historia colonial y e lasonan administrativo continuo entre Aruba y Hulanda, siñamento di e idioma local ta wordo mira como un señal di respet y compromiso pa compronde e estilo di bida Arubiano.

Den contraste, ora ta interactua cu Latinonan, hopi Arubiano naturalmente ta cambia pa Spaño pa motibo di conveniencia y cortesia. Spaño no ta solamente un di e idiomanan mas ampliamente papia den e region, pero hopi Arubiano ta domina e idioma. Como resultado, papia Spaño cu Latinonan hopi biaha ta sinti manera e manera mas facil y eficiente pa comunica. Ademas, e presencia grandi di Latinonan na Aruba, particularmente for di paisnan manera Venezuela y Colombia, ta nifica cu Spaño a bira un di dos idioma practico riba e isla. Arubianonan por cambia pa Spaño instintivamente pa acomoda e comfort linguistico di nan contrapartenan Latino.

Otro aspecto pa considera t'e dinamica di poder entre Aruba y Hulanda. Historicamente, Aruba tabata un colonia Hulandes, y mientras e relacion awe ta uno di cooperacion mutuo, e expectativa pa ciudadanonan Hulandes siña Papiamento ta hopi biaha mira como un intento pa balansa e dinamica di poder aki. Dor di siña Papiamento, ciudadanonan Hulandes ta mustra un disponibilidad pa integra den e sociedad Arubiano, reconociendo e identidad distinto di e isla. Cu Latinonan, no tin un pasado colonial, pues e expectativa pa papia Papiamento no ta asina fuerte, y e uzo di Spaño ta wordo mira mas como un acto di hospitalidad.

Finalmente, e flexibilidad linguistico di Arubianonan ta un parti esencial di bida riba e isla. Mayoria hende ta papia varios idioma fluidamente, permitiendo nan cambia sin problema dependiendo di e situacion. Papia Spaño cu Latinonan hopi biaha ta sinti manera e escogencia mas natural, mientras insisti riba Papiamento cu ciudadanonan Hulandes ta wordo mira como un manera pa preserva y promove cultura local.

Den conclusion, mientras e uzo di diferente idiomanan na Aruba por parce inconsistente, e ta refleha consideracion cultural, historico, y practico mas profundo. E expectativa pa ciudadanonan Hulandes siña Papiamento ta hancra den orguyo cultural y e deseo pa integracion, mientras papia Spaño cu Latinonan ta un cuestion di conveniencia y hospitalidad linguistico.

DI TODO UN POCO PA REFLEXIONA

REDACTOR saca mi di un duda, cua PPA sr. Otmar Enrique Oduber a tuma over? Eigenlijk el a tuma over Partido Patriotico Arubano di Benny Nisbet. Pasobra ta un secreto publico cu Benny a doek op Patriotische Partij Aruba di Juancho Yrausquin. Cu su nomber na Hulandes, cu antes mester tabata na Hulandes. Tabata mescos cu Partij Eman.
Na 1943 ora cu a afilia na ODCA mester a haya un nomber cu tabata Arubaanse Volks Partij. E prome partido cu a haya nomber na Papiamento tabata UNA, Union Nacionalista Arubano. Cua di e dos PPA, sr. Otmar Enrique Oduber a tuma? Esun cu Benny Nisbet a lanta, of esun Juan Enrique Yrausquin?

TIN ora bo ta puntra bo mes, ki maneho ta ser hiba e.o. di nos NGO-nan? Mira p.e. e situacion na Seroe Colorado, unda antes tabatin manera un proteccion p'e Bubisnan. (Parha cu ta bin un pa dos bes pa aña Aruba y ta haci e.o. e rifnan dilanti di Seroe Colorado como nan habitat.
Tempo di Proyecto di Racetrack a ser bisa cu e boroto di e autonan di careda, lo haci un impacto negativo cu lo core cu e Bubisnan. Awe p.e. construccion di Secrets Resort, e condominumnan patras di Nanki Club, pa no menciona e Yacht Marina ey banda mes. Awor de pronto esakinan no ta negativo mas p'e habitat di e Bubisnan. Nos por bisa cu *"Adoration of the God of Money which rules tourism development in Aruba?"*

DI acuerdo cu Registro di Votadonan pa 2024, a constata cu tin 458 menos votado e biaha aki compara cu ultimo eleccion na 2021. Pa proximo eleccion dia 6 di December, tin 69.823 votado registra, compara cu na 2021, cu tabata 70.281 votado. Esaki ta debi na varios factor, e.o. opschoning cu Censo ta haci, unda p.e. personanan cu no ta biba na Aruba mas, of a muri. Personanan cu tin 6 luna of mas ta biba den exterior, no tin derecho mas di voto. Pa no papia mes di esnan cu a muda bay biba den exterior. Den nan tin e studiantenan, como 5 pa 600 cu a bay studia, no por vota. Bo mester ta fisicamente na Aruba y registra pa por vota. Den futuro lo por bin cambio den Ley Electoral cu Arubiano/Hulandes por vota den exterior tambe? Tin partido ta boga p'esaki.

MINISTER di Finansa di Corsou, Javier Silvania a duna di conoce cu Conseho di Minister di Corsou a bay di acuerdo pa bin cu un Tax Credit cu lo yuda Belastingdienst. Unda un grupo grandi di persona na Corsou tin un debe grandi na belasting. Tax Credit lo yuda esnan menciona, unda Belastingdienst lo haci un limpieza grandi.

UNABES cu un grupo di pensionado na Aruba a tuma nota di esaki a bin cu e proposicion cu esaki Aruba mester duna pa yuda e pensionadonan. Enbez di bay na actualisacion di Belasting cu tur aña nan ta atrasa. Hiba e pensionado na un debe di mas 20 mil florin sin cu ta nos falta. Aruba tin cu introduci e medida aki p'e pensionadonan so. Por nota cu den e campaña electoral actual, mayoria partido ta poniendo atencion n'e pensionado. Pues ata un proposicion, cu nan por aplica.

AWOR cu e ley di matrimonio di mesun sexo a pasa, SVb a anuncia su maneho p'esnan cu a casa di mesun sexo. Maske cu Parlamento di Aruba no a aproba e ley aki, pero a lagu'e den man di Corte di Casacion, awor ata MEP kier bin cu un referendum pa pueblo dicidi si ta acepta e ley of no. esaki no por mas. No laga politiconan (di MEP) bin cu un mentira atrobe. Boso den Parlamento no tabatin e curashi pa aproba o desaproba e ley, pero a laga pa Corte dicidi.

P'esey ta bon pa tuma nota cu nos ta den campaña electoral, cu ta un temporada di masha promesa, pero tene na cuenta cu ta promesanan sin compromiso. Pueblo mes por Analisa cuanto proyecto a keda anuncia y cuanto di nan a keda ehecuta.

SI no ta pa nos turismo, Aruba su economia no t'asina floreciente. Menciona banda di turismo, cua proyecto Gobierno actual a ehecuta, cu bo por bisa ta un di dos pilar di nos economia. Menciona sikiera uno!!!

PROME Minister Evelyn Wever Croes, durante su bishita na Nacionnan Uni, a topa cu Presidente di Surinam, Chan Santhoki, kende lo ta na Aruba dia 21 di October awor. Ta intencion pa ambos ehecutivo firma un MOU pa estrecha e lasonan comercial y economico mas ainda. No mester lubida cu algun luna atras Minister di Economia, Geoffrey Wever a encabesa un delegacion pa bishita Surinam, pa yega na diferente acuerdo. Surinam tin hopi di ofrece, e.o. →

na materia prima, manera palo, berdura y fruta, pero e problema grandi ta keda transporte.

TIN situacion den nos trafico, cu ta haci bo puntra, pakico no tin control manera ta di spera, pero cu cada chauffeur ta bira un autoridad riba nan mes. P.e. cuanto biahe bo ta topa cu un compania di UTV/ATV riba Avenida Watty Vos, unda e lider di e grupo ta paralisa trafico pa tur clientela por pasa, manera nan tin preferencia. No por!!!

E compania cu tin cu haci e mantenemento di Green Coridor, Avenida Watty Vos ta haya ta bon pa haci cierto trabao den dia, sin importa cu nan ta crea stagnacion grandi. P.e. convertiendo e caminda di 2 via, den un solo via, obstaculisando trafico. No tin coordinacion cu esnan responsabel pa nos trafico. Aparentemente trafico na Aruba a para bira un wild west.

ATROBE tin actonan di fraude den Lotto pa Deporte? Esey ta ser conclui despues di un trabao investigativo y denuncia pa Speed Andrade y Patrick Paskel di Enfoke, pa despues e Presidente di Hunta di Supervision bin acepta cu tin un investigacion. Hasta cu nan a tuma decision pa suspende e Director di Fundacion SSA, Kenneth Vrolijk, kende ta yiu di Kenneth Wever, esposo di Prome Minister Evelyn Wever Croes. Kenneth Vrolijk a laga sa caba y hasta a pidi pa notula su declaracion, cu si e bay cera, mas lo bay cu ne, aparentemente referiendo na henter Hunta di Supervision y otronan cu ta meti den Lotto pa Deporte.

UN situacion hopi fastioso net awor prome cu eleccion. MEP semper a bin ta bisa cu AVP ta Universidad di Criminalidad, anto con lo califica MEP awor, cu a surpasa e cantidad di casonan di actonan fraudulento. Awor e Presidente di e Hunta, Herve Ruiz, ex esposo di Minister Xiomara Maduro a core admiti cu tin un investigacion interno ta ser haci y no ta exclui cu lo haci un denuncia penal na Ministerio Publico proximamente.

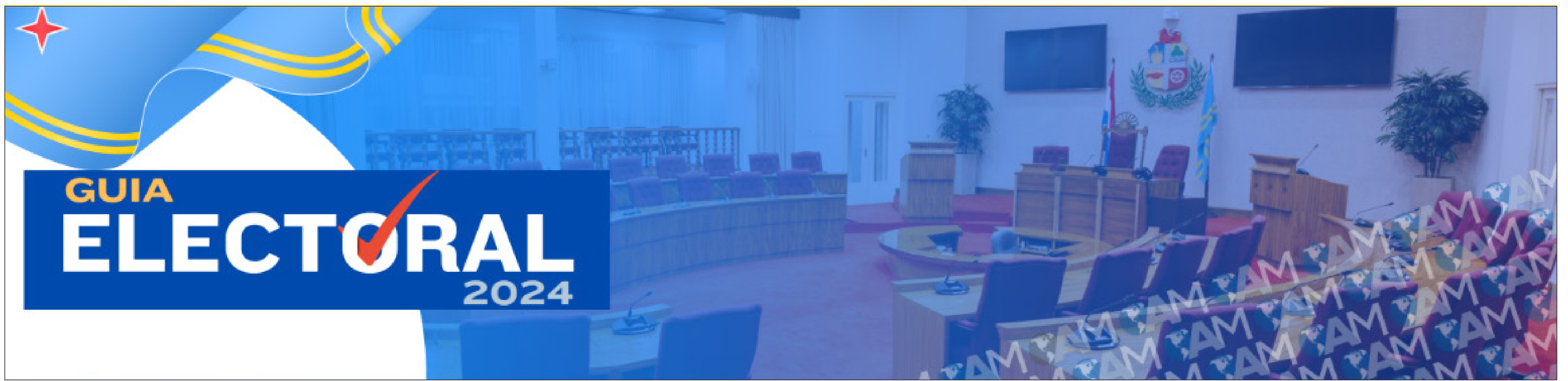
PERO djis tuma e rapport di Controlaria General (Algemene Rekenkamer) di dia 31 di mei 2024 titula: "Op afstand, maar toch dichtbij. Een verdiepend onderzoek naar de instellingen op afstand van het Land". For di e rapport aki por deduci caba cu tin iregularidad ta tumando luga den e fundacion, SSA. Entrega esaki na Ministerio Publico ta suficiente pa nan sigui cu e investigacion. **Pregunta cu tin ta**: Con leu Minister Endy Croes ta envolvi den e hechonan aki. Mas ainda, si mira cu tur esnan cu ta forma parti di Directiva di SSA y esnan nombra den e Hunta, tur, pero tur ta hand-picked.

NO tin ningun hende cu tin experticio p.e. den accountant, den ley, maneho, etc. pero si tin un di nan cu a haye den problema fraudento den pasado.

P'ESEY pa proximo eleccion, fuera di analisa programa di cada partido pa sa cu ta promesanan sin compromiso, ta bon pa analisa e candidatonan di cada partido, pa sa si ta trata di hendenan honesto, integro, pa no bolbe haya hende cu mas bien ta busca manera di enrikece nan mes.

MIRA p.e. e caso di e educador, si maestro di scol, Conrad Oduber, kende a keda deteni pa estafa varios mayor cu su programa Educamp. El a ser haya tambe den pasado cu arma di candela y asina mes bao di Gobierno di MEP, siendo un siguido di dicho partido, a keda cobra su salario como educador. No ta fraude esaki tambe ta?

MANERA tabata di spera, fraccion di ACCION 21 y fraccion di MAS, a manda pidi un reunion di urgencia di Parlamento encuanto e caso di fraude cu fondonan di SSA. Si Presidente yama e reunion aki, y si logra di tin quorum, por spera un mocion di desconfianza contra di Minister Endy Croes sigur. Ban wak kico lo pasa. E reunion pa cu e taxistanan no a ser yama mas, unda na tal caso, lo por a bin cu mocion di desconfianza contra di Ursell Arends di RAIZ, pero awe Presidente di Staten ta un miembro di RAIZ y como tal lo no yama dicho reunion. Pero esaki si?



Reto y oportunidadnan pa MAS:

Preparando pa un actuacion mas solido den e proximo eleccion

E Movimiento Arubano Soberano (MAS) a haci un actuacion asombroso den e eleccion reciente, sigurando mas di 4.500 voto bou di liderazgo di Marisol Tromp. E logro impresionante aki a posiciona MAS como un alternativa viabel n'e partidonan politico tradicional di Aruba. Cu e proximo eleccion acercando rapidamente, e reto awor ta pa MAS mantene of hasta supera e resultadonan aki, sigurando su relevancia y influencia continuo den politica di Aruba.

Un factor clave den e exito anterior di MAS tabat'e liderazgo fuerte di Tromp y su experiencia amplio den gobierno y infrastructura. Su capacidad pa atrae voto personal substancial tabata fundamental pa eleva e posicion di partido. Sinembargo, a pesar di su conteo halto di voto, MAS a lucha pa mobilisa un apoyo amplio den su lista completo di candidato. Esaki ta presenta un reto critico p'e proximo eleccion: MAS mester reforsa su lista di partido cu profesionalnan di calidad cu por atrae voto adicional, yudando construi un presencia electoral mas solido.

Reclutamento di candidato adecuado no ta exento di dificultad, particularmente na Aruba, unda figuranan di oposicion hopi biaha ta enfrenta un scrutinio intenso. Hopi candidato prometedor por ta disuadi p'e perspectiva di critica publico of reaccionnan politico. Sinembargo, ta importante pa MAS surpasa e obstaculo aki y amplia nan grupo di candidato talentoso. Un ekipo diverso y capaz no solamente lo aumenta e atractivo electoral di MAS, pero tambe lo fortalece su capacidad pa goberna di un manera efectivo si e ta exitoso.

Tromp su experiencia, particularmente den defensa di desaroyo sostenibel y derechonan igual, ta keda un asunto importante p'e partido. E areanan di enfoke aki ta resona cu votadonan cu ta priorisa solucionnan practico y politica



cu vision pa futuro. Door di sigui enfatisa e temanan central aki, MAS por atrae un base mas amplio di siguidonan cu ta balora e liderazgo experiencia y resultadonan concreto.

Mientras MAS ta preparando p'e proximo eleccion, e mester trata varios prioridad strategico clave. Prome, Tromp lo mester reuni mas sosten den partido, sigurando cu e base di voto en general ta bira mas fuerte. Construi un front uni cu candidatonan cu ta complementa su estilo di liderazgo ta esencial pa consolida e posicion di MAS como un forsa politico formidabel. Ademas, identifica y recruta candidatonan capaz pa ocupa puestonan ministerial por mehora e credibilidad di MAS y su capacidad potencial pa gobernacion.

Den resumen, MAS a demostra di ta un actor importante den Politica di Aruba, pero replica su exito anterior lo rekeri un enfoke reflexivo y strategico. Enfocando riba expande su lista di candidato, probechando e experiencia amplio di Tromp y aborda e dinamica interno di e partido, MAS por confronta e retonan futuro y probecha e oportunidadnan pa expande su influencia den e proximo eleccion.

Atake aereo Israeli ta mata comandante di misil di Hezbollah na Beirut



UN atake aereo Israeli na Beirut a mata Ibrahim Muhammad Qubaisi, un comandante halto di Hezbollah responsabel p'e forsa di misil y cohete di e grupo, e Forsanan di Defensa di Israel (IDF) a confirma diamars. E atake, cu tambe a mata otro comandantenan di Hezbollah, ta parti di e campaña militar intensifica di Israel dirigi riba infrastructura di Hezbollah na Libanon.

E atake aereo aki ta marca e ultimo esfuerso di Israel pa neutralisa e capacidadnan militar di Hezbollah memey di e conflicto andando entre Israel y Hamas. Segun Jacob Olidort, un consehero di politica senior n'e America First Policy Institute, e atake di Israel riba Qubaisi ta un paso proactivo pa preveni menasanan futuro. *"Manera Prome Minister Netanyahu a bisa e siman aki, Israel 'no ta wardando e menasa; (e ta) premirando esaki,'"* Olidort a nota. El a agrega cu Israel ta dirigi no solamente riba e arsenalnan di misil di Hezbollah pero tambe riba su structura di mando y control.

E conflicto Israeli-Libanes a escala significativamente, cu intercambio di misilnan reanudando entre Israel y Hezbollah. Hezbollah a lansa misilnan riba ocho blanco na Israel diamars, mientras e militar di Israel a raporta interceptando rond di 100 proyectil tira for di Libanon. Atakenan aereo Israeli tambe a alcansa mas di 300 blanco di Hezbollah den sur di Libanon den e ultimo 24 ora, un movecion intenciona pa degrada e capacidad operacional di e grupo militante.
E situacion na Libanon ta deteriorando rapidamente, como autoridadnan di salud a raporta por lo menos 558 victima di atakenan Israeli den e ultimo dos dianan. E aumento aki den violencia ta entre e mas mortal desde e Guera di Libanon di 2006. Atakenan Israeli ta principalmente dirigi riba militantenan di Hezbollah, pero ciudadanonan Libanes tambe a wordo afecta, hibando na preocupacionnan humanitario creciente.

Den e contexto mas amplio, e accionnan di Israel na Libanon ta coincidi cu un serie di explosionnan misterioso den e pais siman pasa. E explosionnan aki a destrui aparatonan di comunicacion uza pa Hezbollah, pero Israel no a confirma ni nenga envolvimento den e incidentenan aki. Mientras e conflicto ta escala, tin miedo creciente di un guera total entre Israel y Hezbollah, complicando un situacion regional ya caba volatil.

E hostilidadnan andando ta marca un intensificacion significativo den e Guera Israel-Hamas, cu Beirut emergiendo como un punto focal den e campaña mas amplio di Israel pa paralisa e capacidadnan militar di Hezbollah.

Noruega ta priorisa preservacion ambiental riba crecemento di turismo

NORUEGA, conoci pa su paisahenan natural impresionante y tradicionnan rico di actividadnan exterior, ta tumando un posicion fuerte contra e crecemento rapido di turismo. En bes di capitalisa riba e beneficionan economico di atrae mas bishitantenan internacional, e pais ta deliberadamente reduciendo esfuersonan pa promove su industria turistico pa preserva su medio ambiente. E decision aki ta resalta un enfoke unico pa balansa proteccion ambiental cu interesnan economico, poniendo un ehempel pa otro nacionnan luchando cu e impacto di turismo masivo.



Den añanan reciente, Noruega a experiencia un aumento den turismo, particularmente den regionnan manera Lofoten y Tromsø, cu ta ofrece atraccionnan manera e aurora borealis y fiordonan impresionante. Turismo na Lofoten so a aumenta cu 15% entre 2022 y 2023. E aumento di vuelonan directo for di ciudadnan Europeo grandi, combina cu un tasa di cambio faborabel, a haci Noruega mas accesibel pa bishitantenan internacional. A pesar di e factornan aki, Noruega a scoge pa limita e crecemento di turismo door di reduci financiamento pa campañanan promocional y silenciosamente pone esfuersonan di mercadeo un banda.

E decision di e pais ta motiva pa preocupacionnan tocante e impacto ambiental potencial di turismo masivo. E paisahenan di Noruega ta stima pa su ciudadanonan, y e pais tin un tradicion di hopi tempo di encurasha actividadnan exterior. Leynan di siglonan bieu conoci como allemannsretten (e "derecho di cana libremente") ta permiti cualkier persona explora e naturalesa libremente, hasta riba tereno priva. Sin embargo, e libertad aki a spark preocupacionnan cu aumento di turismo por hiba na aglomeracion, degradacion di camindanan di hiking, y presion riba recursonan natural, similar na problemanan mira den otro destinacionnan popular manera e Alpen.

E renuencia di Noruega pa acepta turismo masivo ta bin di un deseo pa proteha e espacio exterior aki pa futuro generacionnan. E beyesa natural di e pais ta mas cu un atraccion turistico—e ta integral n'e estilo di bida Noruego, specialmente durante e lunanan largo y scur di winter ora actividadnan exterior manera ski cross-country ta esencial pa bienestar mental y fisico. Mientras mas turista ta acudi na luganan popular manera e Pulpit Rock y e fiordonan, autoridadnan Noruego ta preocupa tocante e impacto a largo plaso riba e medio ambiente y comunidadnan local.

Mientras algun pais ta impone belasting y tarifanan di entrada pa maneha turismo, e enfoke di Noruega tabata pa descurasha bishitantenan door di reduci publicidad. Sin embargo, expertonan ta argumenta cu e strategia aki por no ta sostenibel a largo plaso, particularmente mientras e pais ta enfrenta retonan economico manera inflacion halto y un moneda debilitando. Turismo por ofrece un oportunidad pa diversifica e economia di Noruega, cu ta depende grandemente riba exportacion di petroleo. Ainda, e prioridadnan ambiental di e nacion ta keda cla: proteccion di su herencia natural ta bin prome.

Esfuersonan pa regula turismo ya ta andando den algun area. Por ehempel, e ciudad di Bergen a pone un limite riba e cantidad di pasaheronan di barco crucero permiti pa baha cada dia pa preveni sobrecarga e infrastructura local. Medidanan similar por bira mas comun mientras Noruega ta busca pa balansa turismo cu sostenibilidad. Tambe tin yamadanan pa miho infrastructura, guia mas cla pa bishitantenan, y regulacionnan ambiental mas estricto pa sigura cu e naturalesa di Noruega ta keda intacto.

Mientras turismo global ta sigui aumenta, e enfoke cauteloso di Noruega por sirbi como un modelo pa otro paisnan enfrentando e reto di demasiado turismo. Door di priorisa preservacion ambiental riba ganashi economico a corto plaso, Noruega ta demostrando un compromiso na desaroyo sostenibel, hasta enfrentando presionnan economico. Sin embargo, haya un balansa cu ta permiti pa turismo responsabel sin compromete e medio ambiente natural lo ta crucial p'e futuro di e pais.

Afectando Prijsnan Nacionalmente

Departamento di Husticia Mericano ta demanda Visa

Pa supuesto monopolio den uzo di debit card



E Departamento di Husticia Mericano (DoJ) a entrega un demanda antimonopolio contra Visa, acusando e gigante financiero di ta stroba competencia den e mercado di debit card y ta hisa prijsnan pa consumidornan. Entrega den e districto sur di New York, e demanda ta alega cu e dominio di Visa a permiti nan impone tarifa halto riba comerciantenan y blokia competidonan, finalmente afectando e costo di *"casi tur cos"* cumpra pa consumidornan Mericano.

E demanda ta pretende cu Visa, cu ta procesa mas di 60% di transaccionnan di debit na Merca, a uza su poder den mercado pa impone tarifanan excesivo, conoci como *"swipe fees"* of *"interchange fees,"* cu ta suma $7 biyon anualmente. Fiscalnan ta alega cu Visa a mantene e dominio aki pa medio di acuerdonan exclusivo cu emisornan di carchi y comerciantenan, haciendo dificil pa negoshinan scoge alternativanan di costo mas abou sin enfrenta loke DoJ a describi como *"penalidad di deslealtad."*

Fiscal General Merrick Garland a enfatisa cu e practicanan di Visa ta perhudica consumidornan dor di hincha e costo di producto y servicionan. *"Comerciante y banconan ta pasa e costo ey pa consumidornan, sea dor di hisa prijsnan of reduci calidad of servicio,"* Garland a bisa.

E demanda ta parti di e esfuersonan mas amplio di e administracion Biden pa combati prijsnan halto pa consumido, cu a bira un asunto central prome cu e eleccion presidencial di 2024.

Visa a nenga e acusacionnan, describiendo e demanda como *"sin merito."* Julie Rottenberg, consehero general di Visa, a argumenta cu e compania ta opera den un mercado sumamente competitivo cu hopi opcion di pago disponibel pa consumidornan. *"Visa ta djis un di hopi competido den un espacio di debit cu ta creciendo, cu participantenan cu ta prosperando,"* Rottenberg a bisa. A pesar di e siguransa aki, e accionnan di Visa a baha casi 5% despues di e anuncio di e demanda.

E Departamento di Husticia a cuminsa investiga e practicanan di debit card di Visa na 2021, despues di reforma cu a habri e mercado pa rednan di pago no afilia. E demanda ta busca pa restaura competencia dor di impone regulacionnan riba e procesamento di pago di debit di Visa tanto online como den tiendanan fisico. E caso aki ta parti di litigacion andando contra Visa y Mastercard tocante nan dominio den mercado, cu ambos compania anteriormente a acepta un acuerdo di $5.6 biyon na 2019 pa resolve reclamonan di practicanan anticompetitivo.

E administracion Biden a haci cla cu promove competencia den e sector financiero ta un prioridad. Jon Donenberg, director diputado di e conseho economico nacional di White House, a declara, *"E economia Mericano ta prospera ora tin competencia real,"* mustrando e esfuersonan di e administracion pa tackle tarifanan excesivo den henter e industria financiero.

SALUD, BEYESA + Y Bienestar Personal +

Dia Mundial di Anticonceptivo:

Promoviendo sexo safe y escogencianan informa

TUR aña, dia 26 di September ta marca Dia Mundial di Anticonceptivo, un iniciativa global cu e meta pa conscientisa comunidad tocante anticonceptivo y promove practicanan sexual mas safe. E dia ta brinda un oportunidad pa resalta e importancia di escogencianan informa tocante anticonceptivo y e rol cu e ta hunga den mehora salud sexual y reproductivo pa individuonan rond mundo.

E importancia di anticonceptivo

Anticonceptivo ta esencial pa permiti individuo y parehanan dicidi ki ora - y si - nan kier tin yiu. Mas leu cu preveni embarasonan indesea, metodonan di anticonceptivo ta contribui na miho resultadonan di salud pa hende muhe, reduci e risico di mortalidad maternal y infantil, y promove igualdad di genero dor di duna hende muhe mas control riba nan salud reproductivo.

Mundialmente, rond di 214 miyon hende muhe den edad reproductivo den paisnan den desaroyo kier evita embaraso pero no ta uzando ningun metodo di anticonceptivo, segun e Organisacion Mundial di Salud (WHO). E necesidad aki pa anticonceptivo ta hiba na miyones di embarasonan indesea, hopi biaha resultando den abortonan peligroso y morto maternal. Sigura acceso na metodonan di anticonceptivo efectivo por reduci e riesgonan aki significativamente.

Tiponan di Anticonceptivo

Tin varios metodo di anticonceptivo disponibel, permitiendo individuonan scoge esun cu ta pas miho cu nan estilo di bida, salud, y metanan reproductivo.

E metodonan aki ta inclui:

• **Metodonan di Barera:** Esakinan ta inclui condom masculino y femenino, cu no solamente ta preveni embaraso pero tambe ta ofrece proteccion contra infeccionnan transmiti sexualmente (STIs).
• **Metodonan Hormonal:** Pildernan anticonceptivo, parcha, inyeccion, y implantenan ta regula nivelnan hormonal pa preveni ovulacion.
• **Dispositivo Intrauterino (IUDs):** Esakinan ta dispositivonan di termino largo inserta den e utero pa preveni embaraso.
• **Anticonceptivo di Emergencia:** Conoci como e "pilder di dia despues", esaki ta wordo uza despues di sexo sin proteccion of fayo di anticonceptivo pa preveni embaraso.
• **Metodonan Permanente:** Sterilisacion, manera ligamento di trompanan pa hende muhe y vasectomia pa hende homber, ta metodonan permanente di anticonceptivo.

Beneficionan di uzo di anticonceptivo

Uza anticonceptivo ta provee hopi beneficio mas aleu cu prevencion di embaraso. E ta yuda preveni e plamamento di STIs, empodera hende muhe y parehanan pa planifica nan famia, y ta contribui na mehora bienestar mental y fisico. Pa hende hoben, particularmente adolescentenan, acceso na anticonceptivo y educacion tocante sexo safe ta crucial den reduci embarasonan indesea y retrasa embaraso, permitiendo nan pa sigui oportunidadnan di educacion y carera.



Atendiendo bareranan pa acceso

A pesar di e disponibilidad di metodonan di anticonceptivo, varios barera ainda ta existi globalmente, incluyendo acceso limita na servicionan di cuido medico, falta di educacion, stigma social, y creencia cultural of religioso. Esfuersonan ta necesario pa sigura cu anticonceptivo ta accesibel, pagabel, y acepta como parti di cuido medico rutinario, particularmente den comunidadnan menos sirbi.

Famia planea Aruba: Recursonan local pa anticonceptivo y planificacion familiar

Na Aruba, Famia Planea ta hunga un rol crucial den provee educacion y servicionan relaciona cu planificacion familiar y salud sexual. E organisacion sin fin di lucro aki ta enfoca riba empodera individuo y famianan pa haci escogencianan informa tocante anticonceptivo y salud reproductivo. Famia Planea ta ofrece consultanan, suministro di anticonceptivo, educacion di salud sexual, y test pa STI, sigurando cu e comunidad Arubano tin acceso na recursonan di salud reproductivo confiabel y pagabel. Dor di promove conscientisacion y accesibilidad, Famia Planea ta contribui na mehora e salud y bienestar general di individuonan riba henter e isla, haciendo e un recurso vital pa cualkier persona buscando guia riba anticonceptivo y practicanan sexual safe. Pa mas informacion, bishita famiaplanea.org.

Dia Mundial di Anticonceptivo ta sirbi como un recordatorio cu acceso na anticonceptivo ta un derecho fundamental y un componente esencial di salud sexual y reproductivo. Dor di conscientisa comunidad, mehora acceso, y encurasha escogencianan informa, nos por yuda individuonan hiba bida mas saludabel y empodera.

Pa mas informacion riba anticonceptivo y salud reproductivo, bishita recursonan manera e Organisacion Mundial di Salud (WHO), e Fondo di Poblacion di Nacionnan Uni (UNFPA), y proveedornan local di cuido medico.

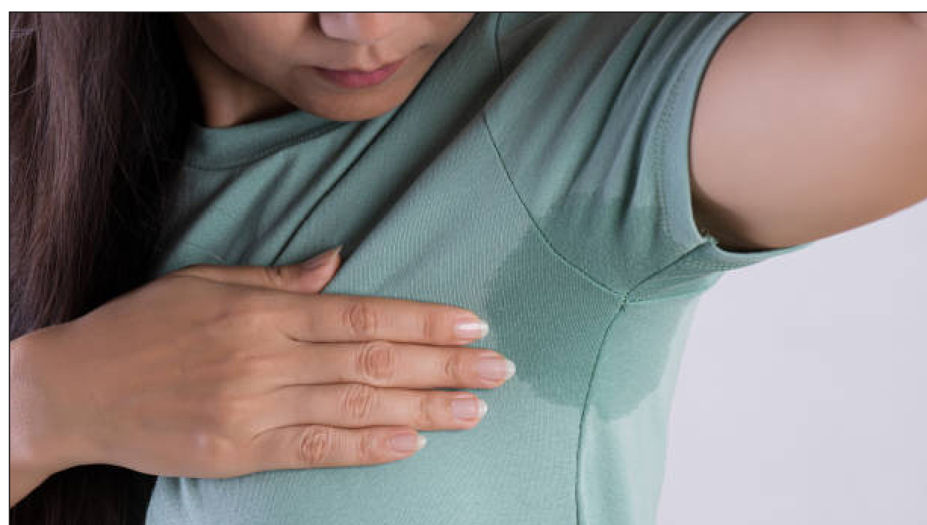
Tipnan pa keda fresco henter dia

Con pa preveni holo desagradabel di sodo

SODA ta un proceso natural y esencial cu ta yuda regula e temperatura di nos curpa y elimina desperdicio. Sin embargo, sodo por hiba na holo desagradabel algun biaha. Afortunadamente, tin maneranan simpel pa keda sinti fresco y sigur, hasta riba e dianan mas calor of durante actividad fisico. Den e columna di beyesa aki, nos ta comparti tipnan practico pa reduci holo di sodo y keda fresco henter dia.

Pakico nos ta soda?
Soda ta yuda fria e curpa y regula su temperatura. Ora bo curpa ta keinta dor di ehercicio fisico, calor, of stress, e kliernan di sodo ta libera humedad cu ta evapora, friando bo cuero y curpa. E proceso aki ta crucial pa preveni sobrecalentamento. Ademas, soda ta yuda elimina productonan di desperdicio for di bo curpa. Sin embargo, no tur sodo ta hole mescos, ya cu nos curpanan tin diferente tipo di kliernan di sodo: kliernan ecrino y apocrino. Kliernan ecrino generalmente ta produci sodo sin holo a menos cu bacteria ta kibra esaki. Kliernan apocrino, situa den areanan manera e axilanan (cocodek), ta saca un likido cu ta desaroya un holo ora e ta bin den contacto cu bacteria.

Tipnan pa reduci holo di sodo
1. Mantene bon higiena: Un holo fresco ta cuminsa cu bon higiena. Bañonan regular uzando habon antibacterial ta yuda reduci e bacteria riba bo cuero. No lubida di seca bo cocodek bon prome cu aplica deodorant, ya cu bacteria ta prospera den ambientenan humedo.
2. Wak bo dieta: Loke bo ta come por influencia con bo ta hole. Cumindanan cu holo fuerte manera conoflok y siboyo por haci bo sodo hole mas intenso. Purba reduci e ingredientenan aki y scoge pa cumindanan manera fruta y berdura, cu ta rico den antioxidantenan y por yuda neutralisa holonan di curpa.
3. Keda hidrata: Bebe hopi awa tin hopi beneficio, incluyendo dilui bo sodo, loke ta reduci su forsa. Keda hidrata tambe ta yuda regula e temperatura di bo curpa y por preveni soda excesivo.



4. Uza paña transpirabel: Bo escogencianan di paña por impacta significativamente e holo di sodo. Scoge pa telanan transpirabel manera catuna of linen cu ta hala humedad for di bo cuero. Telanan sintetico por atrapa sodo, creando un ambiente cayente y humedo unda bacteria ta prospera, hibando na holonan mas fuerte.
5. Uza e deodorant corecto: No tur deodorant ta crea igual. Un deodorant natural por tapa holo, mientras un antitranspirante por yuda reduci produccion di sodo. Experimenta cu diferente producto pa haya esun cu ta funciona miho pa bo cuero y holo personal.
6. Purba solucionnan natural: P'esnan buscando pa evita productonan kimico, tin alternativanan natural. Baking soda ta un excelente pa absorbe holo, y appel cider vinegar ta yuda balansa e pH di e cuero, reduciendo e probabilidad di crecemento bacterial. Azetanan esencial manera tea tree of lavender, cu nan propiedadnan antibacterial, tambe por ta efectivo.
7. Cambia paña regularmente: Kliernan di sodo ta produci humedad continuamente, specialmente despues di training of riba dianan calor. Paña sushi por carga bacteria, hibando na holonan desagradabel. Laba bo pañanan regularmente n'e temperatura adecua pa elimina bacteria y holonan efectivamente.
8. Maneha stress: Sodo di stress, produci p'e kliernan apocrino, hopi biaha ta hole mas fuerte cu sodo di calor. Reduci stress cu tecnica di relahacion, manera ehercicionan di respiracion, por yuda controla holo di sodo.

Cu higiena adecua, escogencianan di cuminda consciente, y e paña corecto, bo por maneha efectivamente holo di curpa causa pa sodo. E cambionan simpel aki no solamente ta yuda bo keda fresco pero tambe ta aumenta bo confiansa henter dia.

Eleva bo bienestar cu un santuario di te herbal



DEN e mundo acelera den cual nos ta biba, ta crucial pa haya momentonan di calma pa mantene balansa y bienestar. Un manera simpel pero efectivo pa cultiva trankilidad ta dor di brasa e ritual di te herbal. Un set di 'Te Herbal' bon cura ta ofrece mas cu djis un coleccion di mescla fragrante—e ta invita bo pa crea bo santuario personal, caminda relahacion y bienestar holistico ta uni na un manera perfecto.

Imagina bo curpa den un skina acogedor, rodea p'e holonan delicado di chamomile, lavanda, y menta. E set di 'Te Herbal', cu su seleccion di ingredientenan calmante, ta priminti un biahe sensorial diseña pa promove mindfulness, relahacion, y rehubenecimento. Cada mescla ta bay mas aleu cu djis un bebida—e ta ofrece un experiencia holistico cu ta nutri bo curpa, mente, y alma.

Chamomile, celebra pa hopi tempo pa su propiedadnan sedativo suave, hopi biaha t'e strea di e coleccion herbal aki. Mientras bo ta bebe un copi cayente di te di chamomile, sinti e tension bandona bo curpa, habriendo caminda pa un estado mental sereno y pacifico.

Lavanda, cu su efectonan calmante y anti-stress conoci, ta añadi un toke floral y flagrante n'e mescla, yudando pa transporta bo pa un refugio pacifico cu cada sip.

Menta, un yerba refrescante y vigorisante, ta trece un twist picante n'e set di te. Mas aleu cu su sabor revitalisante, menta ta conoci pa su beneficionan digestivo, yudando pa balansa y harmonisa e curpa.

E set di 'Te Herbal' ta ofrece un sinfonia di sabornan, caminda cada cup ta manera un melodia calmante cu ta resona cu e ritmonan calmante di naturalesa.

Banda di e deleite sensorial, te herbal ta yena cu beneficionan pa salud. Rico den antioxidante, mescla herbal ta yuda bringa radicalnan liber, promoviendo bienestar general. Mayoria te herbal ta naturalmente liber di cafeina, haciendo nan un escogencia perfecto p'esnan buscando un alternativa suave y relahante na tenan tradicional.

Saboria e tenan aki ta mas cu djis bebe un cup—ta tocante crea un momento consciente di cuida bo mes. E acto simpel di prepara y bebe te herbal por bira un ritual meditativo, ofreciendo un pausa hopi necesario for di e caos di bida diario. Dor di eleva bo rutina cu e infusionnan trankil aki, bo por transforma momentonan ordinario den un santuario di bienestar, caminda tanto curpa como spirito ta ser nutri. Laga e poder curativo di te herbal guia bo direccion, relahacion y balansa holistico.

MENSAHE DI DIA

26 september 2024

Tur cos ta Energia.
Bo pensamento ta cumins'e,
bo emocion ta amplific'e,
Y bo accion ta duna Energia e push.

e Poder den Mi

Den colaboracion cu Aruba Incense

e Poder den Mi



NOW PLAYING



Transformer One

The untold origin story of Optimus Prime and Megatron, better known as sworn enemies, but who once were friends bonded like brothers who changed the fate of Cybertron forever.



The Wild Robot

After a shipwreck, an intelligent robot called Roz is stranded on an uninhabited island. To survive the harsh environment, Roz bonds with the island's animals and cares for an orphaned baby goose.



Never Let Go

A family that has been haunted by an evil spirit for years. Their safety and their surroundings come into question when one of the children questions if the evil is real.



Greedy People

Follows the residents of a small island town who must navigate a sensational murder and the discovery of a million dollars; a series of increasingly bad decisions upend the once peaceful community.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Taekwondo Team Aruba ta rifa un Mountain Bike pa recauda fondo

TAEKWONDO Team Aruba ta rifando un 26" Mountain Bike pa recauda fondo p'e biahe pa Corsou y Merca pa participa den e TK5.

E rifa p'e 26" Mountain Bike ta hunga Diadomingo dia 6 di October 2024. E ultimo 3 cifra di e prome premio di Sorteo Diario.
Taekwondo Team Aruba no ta pidi vergunning pa collect solamente, pero tin rifa tur luna tambe pa cubri e gastonan di pasashi, hotel, cuminda, transporte y registracion pa participa na e eventonan. Tur atleta y coach mester bende rifa y collect pa cubri gasto di biahe.

Si e atleta no bende rifa, e atleta ey ta keda tera y esey ta e regla pa un y tur. Si bo persona kier aporta na Taekwondo Team Aruba por haci esaki via WhatsApp cumprando un of mas carchi cerca Master Clifford Rasmijn na cell 564-6073 of cerca Master Yoshmar Wever na cell 568-2446. 10 florin so pa cada carchi.



Despues di e derota impactante contra Daniel Dubois

Matthew Macklin ta pidi pa Anthony Joshua retira



E experto di boxeo Matthew Macklin ta kere cu por ta tempo p'e ex-campeon mundial di peso pisa dos biaha Anthony Joshua retira despues di su sorprendente derota pa knockout contra Daniel Dubois diasabra. Joshua, di 34 aña, kende tabata competiendo p'e titulo mundial di peso pisa IBF na Wembley Stadium, a sufri un derota den e di cinco rond, marcando e di cuater derota di su carera y generando preguntanan tocante su futuro den e deporte.

Joshua a wordo tumba cuatro biaha durante e pelea, incluyendo un knockdown tempran den e prome rond. A pesar di su esfuersonan pa recupera momentum, Dubois a domina e pelea, sigurando e victoria cu un knockout den e di cinco rond. Joshua tabatin e speransa di recupera e titulo di peso pisa p'e di tres biaha, pero e contratiempo aki a hiba na preocupacionnan tocante si e mester continua su carera den boxeo.

Macklin, un ex-boxdo profesional y actual analista di boxeo, a expresa dudanan tocante e futuro di Joshua den ring. *"Kico e tin di gana, ora e tin tanto di perde?"* Macklin a bisa. El a señala cu mientras Joshua ya a logra exito significativo, sigui bringa por daña mas su legado y salud. E derota contra Dubois, un strea mas hoben y den ascenso den e division di peso pisa, a lanta preocupacionnan tocante e capacidad di Joshua pa competi n'e nivel mas halto den futuro.

Cu Tyson Fury cla pa enfrenta Oleksandr Usyk den un confrontacion sumamente anticipa na december, e division di peso pisa ta keda yen di competencia. Algun experto a specula tocante posibel enfrentamento futuro, incluyendo Dubois posiblemente enfrentando e ganado di Fury vs. Usyk na 2025. Sin embargo, pa Joshua, e enfoke awor ta cambia pa si e mester continua den un deporte cu a wak e lanta na fama pero awor ta presenta riesgonan creciente.

Mientras Joshua ta reflexiona riba su carera y siguiente pasonan, hopi fanatico y experto di boxeo ta debatiendo si retiro t'e miho opcion p'e bringado Britanico. Mientras e logronan di Joshua den boxeo tabata remarcabel, su perdida mas reciente ta destaca e peligernan di sigui bringa ora e chensnan di recupera forma di campeonato ta incierto.

Clasificacion di poder MLS:

Galaxy ta subi, Carrasquilla ta hisa Houston, Inter Miami ta keda stabiel

MIENTRAS e temporada di MLS 2024 ta yegando su conclusion, e ultimo clasificacion di poder ta mira algun cambio significante, cu ekiponan manera LA Galaxy subiendo mientras otronan, manera Inter Miami, ta mantene nan posicion na top. E clasificacion di e siman aki ta basa riba un combinacion di estadisticanan di temporada, actuacionnan reciente, y e evaluacionnan di escritornan y expertonan. Aki ta sigui un bista mas cerca riba e ekiponan top y nan forma reciente.



Inter Miami CF

Inter Miami ta sigui lidera e tabla di posicion di MLS, aunke e ultimo dos simannan a mira nan trompica cu dos empate consecutivo, mas recientemente un empate 1-1 contra New York City FC. A pesar di a hunga miho pa partinan di e wega, e gol di Leo Campana na di 75 minuut a sigura un punto pa Miami prome cu James Sands a empata den tempo adicional. Cu cuater wega restando, Miami ta mantene un bentaha di seis punto y ta keda e faborito pa sigura e Supporters' Shield.

Columbus Crew

E Columbus Crew a solidifica nan posicion como e retador mas cercano di Miami despues di un victoria di 4-3 riba Orlando City y un victoria di 2-0 memey di siman contra Toronto. Cu 56 punto y un wega den man, Columbus ta den posicion pa cera e gap riba Miami. Nan enfrentamento dia 2 di october cu e lidernan di liga por determina e careda p'e Shield. E actuacionnan reciente di Crew a mustra nan poder ofensivo, posicionando nan como competidonan serio.

LA Galaxy

LA Galaxy a recupera di un derota di 4-2 contra Portland cu un victoria impresionante di 4-2 riba Vancouver, solidificando nan luga como e ekipo top den e Conferencia West. Cu un bentaha di shete punto riba e di dos luga Real Salt Lake, e Galaxy ta mustra manera faborito fuerte pa posttemporada. E heroismo di Riqui Puig den e ultimo parti di wega a sigura e victoria riba e Whitecaps, yudando e Galaxy mantene nan empuhe pa dominio den playoff.

FC Cincinnati

Cincinnati a continua nan racha invicto cu un empate dificil di 2-2 riba caminda contra Nashville. A pesar di a cay atras dos biaha, e resiliencia di Cincy a yuda nan gana un punto, extendiendo nan racha pa cuater wega sin un derota. Actualmente di dos den e Conferencia Oost, Cincinnati ta enfrenta un schedule dificil den nan ultimo parti, cu enfrentamento contra LAFC, NYCFC, Orlando, y Philadelphia prome cu e playoffs.

Houston Dynamo

Houston ta yegando nan top n'e momento corecto, bayendo invicto den nan ultimo cinco weganan. Nan victoria di 1-0 riba Austin FC a wordo seya pa un espectacular bicycle kick na di 83 minuut di Coco Carrasquilla, ganando tur tres punto riba caminda. Cu Dynamo ganando momentum, nan ta birando un ekipo pa observa mientras e temporada ta yega su conclusion y e competencia pa playoff ta keinta.

McLaren ta anuncia firma di Will Courtenay di Red Bull como director deportivo nobo



MCLAREN a anuncia e firma di alto perfil di e Hefe di Strategia di Red Bull, Will Courtenay, como nan Director Deportivo nobo. Courtenay, cu a pasa dos decada cu Red Bull, incluyendo su dianan tempran como Jaguar Racing, lo trece experiencia extenso n'e ekipo di liderazgo di McLaren, fortaleciendo ainda mas nan intento pa campeonatonan futuro.

E mudansa di Courtenay ta parti di e strategia di McLaren pa reforsa nan gerencia senior mientras nan ta drenta un fase crucial den nan trayecto pa lucha pa victoria y titulonan. Reportando na Director di careda Randeep Singh, Courtenay ta spera di hunga un rol clave den forma e operacionnan deportivo di McLaren. Hefe di Ekipo Andrea Stella a expresa entusiasmo tocante e adicion nobo, declarando, *"Su experiencia, profesionalismo, y pasion pa deporte di motor ta haci'e e candidato ideal pa lidera nos funcion deportivo di F1."*

A pesar di e anuncio, McLaren lo mester warda te mei di 2026 pa Courtenay uni oficialmente n'e ekipo, como Red Bull a confirma cu e lo cumpli cu su contract cu nan. Red Bull a reconoce e periodo largo y exitoso di Courtenay, datando bek n'e dianan di Jaguar, y a expresa lamento riba su salida. *"Nos ta tristo di wak e bay pero ta desea tur cos bon den e paso aki ariba,"* e ekipo a bisa den un declaracion.

E salida di Courtenay ta marca e di tres salida di alto perfil di Red Bull den lunanan reciente, siguiendo e decision di Adrian Newey pa uni na Aston Martin como Socio Tecnico Ehecutivo y e mudansa di Director Deportivo Jonathan Wheatley pa Audi como nan Hefe di Ekipo nobo. Red Bull ya a restructura nan ekipo, promoviendo e ingeniero di careda di Verstappen, Gianpiero Lambiase, pa Hefe di Careda.

E firma di Courtenay ta bin na un momento cu McLaren ta den un bon racha despues di e victoria dominante di Lando Norris n'e Gran Premio di Singapore. E adicion di Courtenay, hunto cu e reclutamento anterior di e ex-diseñador principal di Red Bull Rob Marshall, ta señala e intencion di McLaren pa continua nan trayecto ascendente y reta ainda mas e dominio di Red Bull den e temporadanan venidero.

Aruba ta bira anfitrion pa Conferencia di 'Destination Caribbean 2025' di Northstar Meetings Group

'Un oportunidad pa keda promove Aruba entre lidernan den benta di grupo'



ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) ta orguyoso di por anuncia cu Aruba lo organisa 'Destination Caribbean 2025' hunto cu Northstar Meetings Group. Un socio confiabel y lider entre organisadonan di evento empresario, planificadonan di evento, y profesional di programa di incentivo den e sector corporativo, asociativo, y demas socionan.

Den 2024, A.T.A. a profundisa colaboracion, asistiendo na tres evento importante di e grupo, esta SMU International, Incentive Live, y Destination Caribbean.

E conferencia di 'Destination Caribbean' ta ser considera como e evento principal pa profesionalnan di reunion y incentivo cu ta organisa y reserva pa grupo pa negoshinan den Caribe. E evento ta conecta cumpradonan di nivel halto cu e destinacionnan principal di e region entre diferente hotel, resort, liña di crucero, y organisadosionan di turismo. Lo conta cu participacion den reunionnan programa y den persona, cu lo provee e oportunidad pa conecta, ricibi conocemento di expertonan den e industria, y forma relacionnan valioso.

Durante di e conferencia di 'Destination Caribbean 2024' na Atlantis den Bahamas, representantenan local, Dana Pederson, Direktor di Benta NASH, Jerusha Rasmijn, Director di Aruba Convention Bureau (ACB) di A.T.A., y Luisa Arcila, coordinador di Aruba Convention Bureau (ACB) di A.T.A, a organisa un evento special hunto cu e ekipo di Northstar pa oficialmente anuncia cu nos dushi isla lo ta anfitrion di e conferencia di 2025. Cu decoracion tematico di Aruba, hibando esnan presente den e espirito vibrante di nos pais. A comparti atraccionnan unico di Aruba, provee un actualisacion di e producto, y introduci socionan valioso. Cu detayenan special manera, bebida Aruba Ariba, un banda di Calypso, y regalonan VIP—cu a inclui kaft di paspoort y boarding pass cu e marca di Aruba, a agrega un toke personalisa y inolvidabel.

Locual cu e Conferencia di Destination Caribbean 2025 lo nifica pa Aruba ta un oportunidad hopi importante di por yama Bonbini n'e profesional di nivel halto, caminda cu lo provee e oportunidad pa personalmente experiencia 'The Aruba Effect', mientras cu ta presenta e futuro desaroyo di un industria turistico mas responsabel y sostenibel. Alabes, e conferencia aki lo sirbi Tambe lo sirbi pa conecta socionan local directamente cu profesionalnan influencial den e industria.

E conferencia di 'Destination Caribbean' lo tuma luga September 2025 hunto cu Northstar Meetings Group na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, Aruba.

A.T.A. ta gradici nos socionan valioso di, entre otro, Hilton, Embassy Suites, Joia-Iberostar, Barcelo, ECO, y De Palm DMC pa cu e conferencia aki. Nos ta mira dilanti na un colaboracion continuo y exitoso cu Northstar Meetings Group, p'asina por crea un evento inolvidabel y yama Bonbini na lidernan di e industria di MICE.

50 Aniversario Lily Gonzalez 1974-2024



DIALUNA 23 di September 2024, nos di DeWit & VanDorp tabata tin e honor di celebra Sra. Lily Gonzalez su 50 aniversario y como parti di e famia grandi di Jolley Holding Aruba. E tabata un mainta cu yen di recuerdo, anecdota y hendenan cu den un forma of otro a forma parti den e trayectoria di e carera di Lily of cu Lily a sa di forma parti di esun di nan. Gerencia, coleganan y famia a uni den e celebracion di e gran logro aki.

Sr. Gilroy Tromp a comparti e storia di Lily su carera impresionante cu DeWit & VanDorp Stores. Lily a cuminsa traha como receptionista/Directie Secretasse te cu a asumi e puesto di Recurso Humano di compania p'e ultimo 22 aña nan. Sra. Joanne Croes a trece padilanti su admiracion y lealtad pa cu e compania y su manera inigualabel pa maneha e personal. Un momento emocional tabata ora cu Sr. Daroy Nunes a duna Lily un danki grandi pa tur e aña dushi cu nan a traha hunto y ta spera cu por sigui pa un tempo mas. Finalisando na nomber di De Wit Stores y Jolley Holding Aruba Sra. Ica Jones a presenta Lily cu un plakkaat y certificado pa conmemora su 50 aña di servicio.

Nos di DeWit & Vandorp kier a enfatisa e importancia pa sostene e crecemento di nos empleadonan. 50 aña no ta poco tempo pero Lily a demostra cu respet, disciplina, perseverancia y trabao duro sigur nos tur por yega leu den un compania.

Danki na tur e colega y famia presente awe p'e celebracion di 50 aniversario di Lily. Pabien, Salud y un Danki grandi Lily!



AruBIG lo drenta na vigor pa enfermero y psicologo

INSTITUTO di Calidad ta organisa un evento informativo pa tur enfermero y psicologo riba cambio pa cu nan profesion na comienso di 2025. Riba diahuebs 26 di september lo tin un presentacion pa tur enfermero, assistent di dokter y Klinisch technoloog tocante e rekisitonan nobo pa wordo registra.

Esaki ta encera cua diploma ta reconoci y cua documento ta rekeri. Tambe con e proceso ta hinca den otro. Enfermeronan interesa por acudi via nan dunado di trabou of asociacion pa contact Instituto di Calidad pa wordo registra.

Esaki por sosode pa medio di un e-mail dirigi na kwaliteitsinstituut@dvg.aw

Riba diabierna 27 di september lo tin un presentacion pa tur psicologo, psicoterapista, ortopedagogo y ortopegagogo-generalista. Aki tambe lo splica cua diploma ta reconoci y cua documentonan ta rekeri pa por registra. Tambe con e proceso pa registra ta cana. Ta invita tur psicologo pa registra directamente na Instituto di Calidad.

Informacion pa enfermeronan lo tuma luga dia 26 di september y pa psicologonan dia 27 di september. Tur dia e evento lo tuma luga di 1 PM pa 5 PM na Hyatt Place.

Pa sigura bo luga please registra via email na: kwaliteitsinstituut@dvg.aw of ingrid.croes@dvg.aw of josue.kelly@dvg.aw

Luna di Locura cu Lotto 5 ta wordo extendi!

Cu cada 2 Lotto 5 riba e mesun ticket, ricibi 1 Lotto 5 loco completamente gratis riba e mesun ticket!

PA motibo cu e promocion di Luna di Locura ta asina gusta, Luna di Locura cu Lotto 5 ta wordo extendi y lo continua te cu luna di november! Cu cada compra di 2 set di number di Lotto 5 riba e mesun ticket, bo ta ricibi un ticket di Lotto 5 loco completamente gratis ariba mesun ticket.

Si bo cumpra 4 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 2 Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si cumpra bo 6 Lotto 5 riba e mesun ticket bo ta ricibi 3 Lotto 5 loco gratis ariba e mesun ticket. Kiermen mas Lotto 5 bo cumpra riba e mesun ticket, mas Lotto 5 loco bo ta ricibi gratis y asina mas chens bo tin pa gana e jackpot di Lotto 5!

Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35. Pidi bo rebendedo pa bo 2 set di 5 numbernan riba e mesun ticket y asina bo ta ricibi un Lotto 5 loco completamente gratis ariba e mesun ticket. Si bo no sa cua numbernan pa scoge, bo ta pidi bo rebendedo pa 2 Lotto 5 loco riba e mesun ticket y ricibi un tercer Lotto 5 loco completamente gratis.
E promocion aki ta valido te cu 30 di november pa e sorteonan di Lotto 5. Por cumpra bo weganan di Lotto te cu 7:30PM na bo rebendedo preferi. Sorteo di Lotto 5 ta hunga riba tur diaranson y diasabra anochi pa 7:45PM na TeleAruba pero tambe por wak sorteo di Lotto riba nos pagina di Facebook y YouTube.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus



y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra y cuminsa hunga bo weganan faborito di Lotto. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Aruba Bank ta anuncia su patrocinio p'e seminario di

"Happy Parents, Happy Children" Co-Parenting



ARUBA Bank ta contento di patrocina e seminario "Happy Parents, Happy Children" (HPHC), cu lo enfoca riba duna poder na mayornan cu strategianan di co-parenting efectivo.

E evento aki ta programa pa tuma lugar diasabra, 2 di november 2024, na Occasions Ballroom, y ta alinea cu e compromiso di Aruba Bank pa bienestar di comunidad y desaroyo di muchanan.

Durante un conferencia di prensa, Stephanie Camacho, Sr. Marketing Officer, a subraya e dedicacion di Aruba Bank pa duna sosten na e iniciativanan cu ta promove un ambiente familiar saludabel y cu ta contribui na e bienestar general di e proximo generacionnan.

Como e banco cu ta enfoca riba e comunidad, Aruba Bank ta honra pa forma parti di un iniciativa tan significativo. Nos ta reconoce e importancia di yuda famianan desaroya un relacion di "co-parenting" mas fuerte, y nos ta ansioso pa wak e impacto positivo cu e seminario lo tin riba mayor y nan yiunan.

E seminario, organisa pa Piso 3 en conexion cu 'Dia Internacional di Muchanan', lo tin charla di expertonan, incluyendo terapia di famia, profesional legal, y coachnan manera Nancy Gravenstijn, Johnny Boekhoudt y Laura Tromp.

Lo cubri aspecto importante di "co-parenting", manera comunicacion efectivo, maneho di emocion, y creacion di plannan di consistencia, cu ta enfoca pa duna sosten na mayornan.

Pa mas informacion pa sigura bo entrada, por manda un WhatsApp na number: +297 594-0297.

AHATA ta regala set di hermentnan profesional na studiantenan culinario di EPI







ARUBA Hotel & Tourism Association (AHATA) a haci un donacion di 52 set di cuchiu profesional di ASD Aruba na studiantenan di prome aña di e programa culinario di EPI HORECA. Adicionalmente, e alumnonan a ricibi T-shirt di AHATA su campaña ***"Ami Ta Turismo"***.

Sra. Vanessa Rasmussen, Manager of Member Services and Administration di AHATA, a entrega e donacion den presencia di e alumnonan y facultad di EPI HORECA. Como representante di e asociacion, Sra. Rasmussen a enfatisa con e hermentnan ta mas cu un instrumento culinario, e ta representa e prome paso den e futuro carera di e hobennan.

Como un organisacion di dunado di trabou cu ta traha p'e sostenibilidad di Aruba su economia y turismo, e asociacion ta traha activamente riba diferente iniciativanan cu ta apoya e sector di enseñansa, p'asina yuda cera e "gap" entre educacion y nos mercado laboral.

AHATA ta felicita e studiantenan pa tuma e paso importante aki den nan formacion profesional y ta duna nan un cordial bon bini den e industria culinario y turistico. Cu e donacion di e hermentnan di calidad halto aki, e asociacion no solamente ta inverti den nos talentonan local, pero ta spera di inspira mas hoben pa continua nan carera y ambicion den e mundo di gastronomia cu gran motivacion y dedicacion.

Prome Minister hunto cu SVB/AZV a reuni cu OPPA



DIARANSON mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tene un reunion cu e Organisacion di Pensionadonan Publico Arubano (OPPA), hunto cu AZV y SVB pa atende un carta cu a wordo manda door di OPPA na Gobierno pa cu e preocupacionnan cu nan tin. E preocupacionnan ta entre otro: nan entrada; poder di compra; suma di pensioen; impuesto; e cuido di salud mirando cu e lista di espera pa dokter tin biaha ta hopi largo.

Basa riba e carta aki, Prome Minister a invita nan pa un reunion hunto cu señor Jacobs di SVB/AZV. E reunion tabata uno hopi positivo, na unda OPPA por a trece dilanti e testimonio di varios di nan miembronan cu en berdad ta hopi preocupante, mirando cu e lista pa nan por yega un specialista ta demasiado largo.

Señor Jacobs a indica cu AZV n'e momento aki tin un situacion financiero positivo, sinembargo e specialistanan no ta facil pa haya. Di otro banda señor Jacobs a indica cu ora AZV puntra ta wordo bisa cu no tin lista di espera.

Prome Minister a indica, cu mirando cu tin dos version diferente pa loke ta trata cuido medico di nos pensionadonan, SVB/AZV lo bay sinta regularmente cu OPPA na mesa p'asina e preocupacionnan di e miembronan di OPPA por haya atencion di biaha. Esaki sigur ta un bon paso, p'asina yuda e grandinan drecha nan calidad di cuido.

Durante e reunion tambe a toca e tema di impuesto. E directora di Impuesto a reuni varios biaha cu OPPA y a duna e workshopnan necesario. Awor ta haci siguimento riba e palabracionnan cu a wordo haci. Sigur hopi bon pa tende cu akinan tin un relacion di trabou cu ta funciona, mirando cu OPPA a indica di ya caba ta mira un cambio den e trato cu DIMP ta duna n'e pensionadonan.



"Na fin di dia, e preocupacionnan cu OPPA a trece dilanti ta loke nan ta tende di nan miembronan, y ta preocupacion cu ta biba den nos comunidad cu mester atencion. Mi ta aprecia cu un organisacion manera OPPA, cu ta consisti di pensionadonan mes ta asisti nos grandinan. Esaki sigur t'e miho forma pasobra nan ta compronde e problematica pasobra nan mes ta bib'e. Mi ta hopi orguyoso di nan pa nan esfuerso y dedicacion den defende nos grandinan. P'esey pa Gobierno, OPPA ta un partner importante, y lo sigui den dialogo cu nan p'asina sigura cu nan ta haya oido di instancianan p'asina yega na solucionnan", Prome Minister a expresa.

Plan di Mayor Aruba cu estudio na corte di prome instancia

MANERA ta conoci **Ley di Plan di Mayor:** ***(LV Voortgezet Ouderschap en Zorgvuldige Scheidingen)*** a bay na vigor dia 1 di maart 2024. E Ley aki ta basa riba e derecho cu un mucha tin pa wordo cria door di ambos di su mayornan a pesar di un separacion. Mayornan cu divorcia/separa tin e obligacion di traha un Plan di Mayor caminda nan mester stipula con nan ta bay comparti e responsabilidad pa cu nan yiunan. Tambe e ley ta pone enfasis riba articulo 12 di tratado internacional di derechonan di mucha, cual ta cu e mucha mester tin un bos den asuntonan cu ta regard'e.

Den cuadro di preparacionnan pa cu introduccion di e ley aki. Plan di Mayor a haya fondonan for di Ministerio di Husticia di Hulanda Jeugd Criminaliteit Preventie Fonds pa asina por cubri entre otro estudionan extenso pa midi e necesidad di e ley y su intervencionnan, y tambe pa midi e efectividad di e intervencionnan.

Michella Steenvoorde – Laclé kende ta e palanca tras di Plan di Mayor, a coordina un onderzoekovereenkomst entre Universidad di Aruba y Universidad di Utrecht pa asina haci estudionan rond di e tema.

E overkoeplende vraag ta: *Con nos hobennan y nan mayornan ta funciona despues di un separacion, y con leu nos por wak cambionan entre e situacion prome cu e ley y despues cu e ley pa bin cu Plan di Mayor obligatorio, y con efectivo un trayecto di mediacion ta den mitiga e problemanan rond di e separacion?*

Pa por contesta e pregunta aki, nos a parti'e den 4 categoria di deelvragen:
A → Con un hoben ta funciona despues di un separacion den termino manera e.o. salud mental, funcionamento na scol, comportacion delincuente, contacto hoben y mayor, criansa di e mayornan y e relacion entre e hoben y e mayor?



B → Tin un diferencia entre e funcionalidad di hobennan despues di un separacion, prome y despues di introduccion di Ley Plan di Mayor?

C → Nos por guia e hoben y nan mayornan pa mitiga efectonan negativo di un separacion door di ofrece nan un trayecto di intervencion defini?

D → *E parti administrativo:* cuanto caso ta wordo lanta na corte pa divorcio, custodia comparti, alimentacion, luga di biba, areglo di bishita, cuanto covenant/plan di mayor a wordo entrega, cuanto mucha a haya audiencia cerca e hues?

Pa contesta deelvraag A: Plan di Mayor a haci encuesta 'Nos Hoben y Su Bida Familiar' na 13 scol secundario na Aruba. Y lo ripiti e encuesta aki den 2 aña.
Pa contesta deelvraag D: Plan di Mayor a haya permiso for di Corte di Prome Instancia pa analisa e casonan di e añanan 2020/2021/2022/2023 y 2024 te cu februari prome cu introduccion di Ley Plan di Mayor.

Michella ta splica cu Plan di Mayor Aruba ta hopi satisfecho cu nos a colecta e data, y awor e data lo wordo analisa door di e team di dr. Luc Alofs di Universidad di Aruba y dr. Inge van der Valk di Universidad di Utrecht.

Mayornan cu ta atravesando un divorcio of separacion por acudi na Loket Plan di Mayor pa un intervencion gratis.
E prome stap ta pa yena un formulario di inscripcion riba nos website cu ta www.plandimayor.org, una bes cu ambos mayor yena esaki. Plan di Mayor ta invita nan pa un intake y lo recomenda cual intervencion ta pas pa nan situacion.

Plan di Mayor ta situa na MfA St Cruz y tin un WhatsappLine 5696871

Plan di Mayor mobile phones:
5941545/5941533

Studiantenan di Xavier University cosechando experencia na Santa Rosa

DEN un estrecho laso di cooperacion y palabracion haci den pasado Departamento di Agricultura, cria y Pesca Santa Rosa a haci cu Xavier University durante di e siman aki Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa tabata tin e placer di ricibi bishita di studiantenan di Xavier University. E studuantenan aki ta di e facultad di Veterinario cu ta na encargo di dr. RavindraVeeranna decano na Xavier University. Nan ta cinco studiante cu ta den nan prome aña studiando pa Veterinario.

Ta conoci cu Santa Rosa mes no ta disponi di un veterinario den cas pa trata cu nos bestianan na momento cu na haya un of otro dificultad malestar. Ta pa e motibo aki a conecta e laso di cooperacion aki hunto cu Xavier Unisersity caminda e stuidnatenan aki por cuminsa haya nan experencia con pa atende cu bestianan aki cu tanto Cabrito, Carne y Baca.

Aki na Santa Rosa nan a wordo ricibi pa sr. Edward Berben encarga cu seccion di Criansa di Bestia. E guia cu nan a ricibi ta manera entre otro con pa identifica edad di e bestia via di su djentenan. Identificacion di postura via di su lomba, controla via bariga cierto malestar y asina por sigui menciona.

Nan estudio como veterinario lo contribui grandemente cu nos departamento pa cual ta regarda criansa di bestia aki na Santa Rosa. Esaki lo ta e combinacion perfecto pa nan por haya experencia tratando cu nos bestianan y nos lo por haya tambe nan experencia como studiante di veterinario na momento cu nos por tin un of otro dificultad cu malestar di un di nos bestianan. Nan lo por yuda guia nos con pa atende na momento cu un malesa presenta. Ki tipo di tratamento e bestia mester. Con pa haci esaki na un miho manera. Con pa combati cierto malesanan di plama y/of preveni esaki na nos bestianan. Esaki sigur lo yuda nos departamento y nos por comparti tur e informacionnan aki cu nos criadonan di bestia local. Comparti conocemento pa un miho cuido y criansa di bestia.

Di parti di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa nos palabra di gratitud na Xavier University pa e bon cooperacion cu nos ta ricibi y deseando e studiantenan tur clase di exito den nan studio como veterinario. Nos ta sigur cu nos por sigui conta riba e lasonan estrecho aki di cooperacion di cual ta na beneficio di tanto e studiantenan y nos departamento y contribui cu Sector Primario di Aruba educando nos criadonan local.









Workshop IDEA “Youth Entrepreneurship”

DEPARTAMENTO di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA), cu sosten di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever, ta organisando durante 3 dia di e herfstvakantie 2024, un proyecto tocante, “Youth Entrepreneurship”.

E proyecto aki ta consisti di algun workshop diseña special pa hobennan entre e edad di 12 pa 17 aña. Durante e workshopnan aki e hobennan lo haya e habilidad, conocemento y mentalidad necesario pa ta un empresario exitoso den futuro.

Algun di e temanan y oradornan ta:
• Crea conocemento di ‘Kico ta encera Entrepreneurship”, sra. Sharon Meijer;
• Topico tocante, ‘Marketing, Branding & Public Relations’, sra. Susanna Maduro;
• ‘Inspirational & Motivational Speakers’:
Karixon DJ/ Producer y sr. Jalken Antonia (Stg JA IK Aruba);
• ‘Creative Entrepreneurship’, sra. Sharina Gumbs/ (Art Coaching);
• ‘Business Plan’, IDEA;
• ‘How to Invest, Budget & Save’, sra. Jenniffer Guzman/ (Bold Properties).

Localidad: Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y industria
L.G. Smith Blvd #160 / Sun Plaza (piso 2)
Dianan: 7, 8 y 9 Oktober 2024
Orario: 8:15 am – 12:00 pm

Entrada ta completamente GRATIS, y lo tin un snack y juice.

E workshopnan aki ta representa un oportunidad valioso pa inverti den e futuro di nos hobennan. Nan lo ta ekipa cu e habilidad empresarial necesario pa por sigui innova y crece nos economia.
Nos ta conta riba bo sosten pa haci e iniciativa aki un exito.

Pa por registra bo yiu pa participa, por manda inscribi via e link aki: https://www.surveymonkey.com/r/Youthpreneur

No tarda pa inscribi pasobra e cupo ta limita.

Abo tin un Idea?
Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yuda bo cu tur informacion y guia necesario.



AHRA a tene su reunion general di september pa miembro y no-miembro riba e topico di:

Maneho di Inmigracion, proceso, polisanan y tambe e implicacion den mercado laboral



ARUBA Human Resources Association (AHRA) a tene su reunion general di September cual a reuni recientemente profesional nan di HR, tanto miembro di AHRA como no-miembro cu e topico di Maneho di Inmigracion.

E reunion general a wordo honra cu oradornan invita for di Departamento di Integracion i Maneho di Stranhero (DIMAS). AHRA kier a gradici Monique van Wilgen, Mario Wever, y su team pa comparti nan experticio riba e topico di Maneho di Inmigracion.

E Team di DIMAS a duna nos profesionalnan di HR un bon conocemento y informacion riba con e proceso pa solicita pa permiso di trabao na DIMAS, tambe e polisanan nobo pa admision. Tambe, DIMAS a comparti informacion di nan proceduranan i servicionan nan ta ofrece. Nan a duna un splicacion tambe con por navega e website y tambe e web portal di DIMAS, y a duna un bista breve den e workflow di DIMAS.

Nos profesionalnan a sali for di e reunion empodera cu conocemento practico y cu perspectivanan nobo riba e tereno di Inmigracion Management cu ta desaroyando continuamente.

E board di AHRA ta contento cu e resultado di e reunion general aki. AHRA ta compromete pa mantene profesionalnan envolvi y informa mientras AHRA ta continua explorando tema nan nobo y relevante hunto cu su miembro nan y tambe e no-miembro nan.

Pa mas informacion di AHRA por sigui nos facebook page:
www.facebook.com/humanresourcesaruba.

Pa mas informacion y interes di con pa bira miembro di AHRA por manda un e-mail na nos Director of membership na: membershipahra@gmail.com







Sesion virtual riba oportunidadnan na Washington DC



DIALUNA, 30 september, Minister Plenipotenciario na Merca, sra. Zulema Dabian-Erasmus lo tene un sesion virtual pa un y tur interesa den oportunidadnan na Washington DC pa por enrikece nan carera profesional. E sesion virtual aki lo tuma luga 9.00 a.m. EST pa asina duna posibilidad pa studiantenan na Hulanda join tambe. Mirando e diferencia di tempo, esaki lo ta 3.00 pm pa studiantenan na Hulanda. Pa por participa mester solamente registra pa haya e zoomlink.

E sesion virtual ta brinda informacion valioso pa studiantenan na Merca, Aruba, Hulanda cu kier haya experiencia di trabou na Washington DC pa asina haci nan curiculo mas atractivo pa ora di busca trabou. E sesion aki tambe ta interesante pa profesionalnan na Aruba cu kier un cambio den nan carera y ta interesa pa scucha oportunidadnan di trabou na organisacionnan internacional.

Durante e sesion virtual lo tin presentacion di Worldbank y Inter-Amercian Development Bank pa splica riba e asina yama 'internships' cu t'e manera pa drenta den e organisacionnan aki como profesional of recien gradua. Netherlands-America Foundation lo duna un presentacion di fondonan cu t'ey pa studiantenan di nacionalidad Hulandes pa haci un Master's degree na Merca y/of haci un Internship na Merca, incluyendo nan conocido DC Summer Internships. E profesional Arubiano na Organization of American States, Jennifer Molina Vrolijk, lo termina e sesion contando di su experiencia di internship na Washington DC despues di a gradua na Hulanda.

Por registra ainda p'e sesion virtual, Opportunities in DC, door di manda un e-mail pa was-gma@minbuza.nl of door di registra via e link aki: Opportunities in DC

Minister Plenipotenciario como e representante di Aruba na Merca, ta sostene Aruba y identifica oportunidadnan pa Aruba riba tur area. E ta traha na Embahada di Reino na Washington, DC. Un di su tareanan t'e capacitacion di hobennan. Merca ainda ta sinti como un pais caro pa studia y dificil pa stage. Sin embargo cu e informacion corecto kier mustra cu no mester ta asina.

Ademas pa profesionalnan cu kier enrikece nan carera tin diferente oportunidad. Paisnan normalmente ta purba stimula presencia di nan profesionalnan den organisacionnan internacional, pasobra esakinan t'esunnan cu ta identifica oportunidadnan p'e desaroyo di nan pais.

Den pasado Minister Plenipotenciario a organisa un Peer-to-Peer Conversation hunto cu Education USA pa studiantenan cu ta bayendo Merca. Ademas a traha hunto cu Universidad di Aruba pa por a brinda studiantenan di OGM un programa completo durante nan bishita na Washington, DC na juni. E intencion ta pa brinda mas sesion di capacitacion.

CIENCIA

Un hipotesis nobo

Alergia na polen y extincion di mamoet



UN estudio reciente ta indica cu alergia na polen por a contribui n'e extincion di e mamoetnan cu lana na final di e ultimo Ice Age. Segun e investigadonan, un aumento den e vegetacion debi n'e keintamento global por a libera asina tanto cantidad di polen cu a stroba e sentido di olfato di e animalnan aki, impidiendo su comunicacion y reproduccion.

E investigadonan a propone cu e nubianan di polen cu tabata cubri e stepsnan di mamoet na final di e ultimo Ice Age por a desencadena reaccion alergico cerca nan. Esaki, di su banda, lo a afecta nan capacidad pa localisa pareha durante e temporada di parmento. E falta di interaccion entre mamoet lo a hiba na un disminucion drastico di su poblacion y eventualmente na su extincion. "Un di e posibel mecanismonan p'e extincion di animal durante e cambio climatico por ta e alteracion di e sentido di olfato debi n'e desaroyo di alergia ora cu e flora a cambia," e autornan di e estudio, publica den e revista *Earth History and Biodiversity*, a splica.

E mamoetnan di lana (Mammuthus primigenius) a habita tera durante e era Pleistoceno y aunke nan a disparce di gran parti di nan teritorio mas of menos 10 mil aña pasa, un poblacion chikito a sobrevivi riba e isla Wrangel, Rusia, te mas of menos 4 mil aña pasa. Ta kere cu un combinacion di endogamia, jaagmento di parti di humano y cambio significativo den e vegetacion a hiba na su extincion, aunke e papel di cada un di e factornan aki ta sigui ta obheto di debate.

E investigadonan ta argumenta cu e alergianan lo a afecta varios funcion vital den e bida di e mamoetnan. Nan ta uza nan sentido di olfato pa haya alimento, pareha, nabega durante migracion y evadi depredador, pa loke un obstruccion den su sentido di olfato por tabata fata. Pa proba si e mamoetnan tabata sufri di alergia, a indica analisa nan contenido di stoma en busca di mata y polen cu por a desencadena reaccion alergico.

Sinembargo, no tur experto ta convenci cu e alergianan lo a hunga un papel significativo den e extincion di e mamoetnan. Algun, manera Vincent Lynch, profesor di biologia evolutivo, ta opina cu e hipotesis ta dificil di proba y cu un combinacion di factor ambiental y humano probablemente tabata e causa principal di su desaparicion.

RECETA DI DIA

Mango Sticky Rice Pudding Tower



MANGO Sticky Rice Pudding Tower, ta un version moderno di e dessert clasico Tailandess cu ta combina sticky rice cu lechi di coco y mango fresco. E presentacion den forma di toren ta hacie visualmente impresionante, ideal pa ocasion special of ora bo kier sorprende cu algo diferente.

Ingrediente:
1 cup di sticky rice
1 ½ cup di lechi di coco
½ cup di sucu
¼ telep di salo
2 mango hecho corta na wiel
1 telep di sesame seed tosta (opcional)

Instruccion:
1. Prepara e aros: Laba e sticky rice varios biaa te ora cu e awa sali cla. Lag'e muha den e awa durante por lo menos 4 ora of henter anochi.

2. Cushina e aros: Score e aros y cushin'e na vapor durante 20-25 minuut te ora cu e ta suave y "sticky".

3. Traha e mescla di coco: Den un comchi chikito, keinta e lechi di coco, e sucu y e salo riba candela mita halto, mesclando te ora e sucu disolve por completo. No lag'e herbe.

4. Mescla e aros cu e lechi di coco: Unabes cushina, basha e sobra aros aproximadamente ¾ di e mescla di lechi di coco. Draai e bon y lag'e reposa durante mas of menos 15 minuut p'e aros absorbe e sabor.

5. Monta e toren: Pone un forma rondo den un tayo y yena e mita cu e sticky rice. Añadi slice di mangom despues cubri cu mas aros. Kita e forma cuidadosamente.

6. Decoracion final: Basha e resto di e mescla di coco riba e toren y dorna cu mas wiel di mango y sesame seed tosta, si bo ta desea.

Disfruta di e dessert dushi y elegante aki.

Fortaleza pa Famia

Un mensahe pa tur hoben

Si bo tin fe, Dios lo yuda bo

NO laga ningun hende gaña bo, no laga ningun hende stroba bo, no laga hende bisa bo cu no por pasobra pa Dios nada ta imposibel, locual ta imposibel pa hende ta posibel pa Dios. Caminda hende ta bisa no cu nan no por, Dios su contesta ta si Mi por.

E spirito di desanimo ta halto pasobra e enemigo sa bon cu si un hende tin Fe, e lo logra sali padilanti pasobra Fe ta move man di Dios y duda t'e gran ladron di bendicion.

Dios ta apoya tur bon plan cu ta den boluntad di Dios, si bo plan ta limpi y puro, sin nada scondi den manga di camisa, sin maldad acumula, sin plan pa perhudica otro hende bo por conta cu apoyo di Dios, pasobra Dios no ta participa, ni tampoco apoya maldad. Ora hende ta haci malo ta riba nan mes forsa y cu apoyo di diabel nan ta hacie.

Tur hoben mester tin Fe, pasobra ta deber di mayor pa sembra Fe den nan yiunan, y saca e mucha for di duda, siña e mucha pa esforsa su mes den tur locual cu ta bon specialmente su educacion na cas y su enseñansa na scol, p'asina e por logra su proposito den bida.

Ta deber di mayor pa sembra Fe den nan yiu, pasobra tur cos no ta paña y sapato di marca, ni tampoco duna placa pa sali tur siman, pasobra ta Fe un hoben mester tin den Dios, pa vence tur e presionnan di e enemigo. Locual hobennan ta pasando aden awendia no por wordo soluciona cu orguyo y materialismo. E hoben mester wordo yena cu amor y Fe.

Hoben cu no ricibi e apoyo di palabra di Dios den cas, cu ta produci Fe, hopi biaha ta cay na caminda, entre otro ta rebeldia y stop di bay scol, despues ta cuminsa hala garoshi den supermarket y cay bao di mal influencia, cuminsa huma sigaria, despues bay p'e droga y na final termina cu arma di candela den man atracando of intenta pa mata otro.

Laga nos hala cerca cu un curason sincero, yen di siguransa di Fe, cu nos curason purifica di un mal consenshi, y nos curpa laba cu awa puro. Laga nos tene firme n'e confesion di nos speransa sin basila, pasobra Esun cu a priminti ta fiel. Laga ni considera con pa stimula otro pa stima y haci bon obra (Hebreonan 10:22-24).



Un palabra di encurashamento na tur hoben: P'esey no tira boso confiansa afo, cual tin un gran recompensa. Pasobra boso tin mester di perseverancia, pa ora boso haci e boluntad di Dios, boso ricibi loke a wordo priminti (Hebreonan 10:35).

No ta tur locual ta lombra ta oro, tin hopi caminda cu ta parce bon y bunita, pero cu ta hiba na perdicion, tin hopi hende cu a pensa cu nan por caba cu alcohol, pero alcohol a caba cu nan, tin hopi a pensa cu nan lo bira rico cu droga, pero ki bal la pena bo ta rico, y bo ta biba constantemente bao di menasa of cera den prizon y desconfia cu anochi bo no por drumi.

Ora nos ta pidi algo na Dios, cu ta den Su boluntad, pa haci bon pa nos mes y tambe pa otro hende, nos ta carga e garantia cu Dios ta aproba nos peticion.

Pa Dios nada no ta grandi, tampoco nada ta imposibel.

Sin Fe ta imposibel pa agrada Dios (Hebreonan 11:6).

Laga nos gradici Dios sin ningun duda, pasobra esun cu ta duda no por ricibi.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E rumannan dokter milagroso

Awe ta Dia di San Cosme y San Damian

DIA 26 di september Iglesia ta celebra e memoria di San Cosme y San Damian, dos ruman morocho cu distingui pa nan generosidad y milagro como medico. Naci na Siria den siglo III, a dedica nan bida pa cura e enfermonan gratis, ganando e titulo di "anargiro", miho bisa cu no ta acepta placa.



Cosme y Damian tabata cristian devoto y a traves di nan practica medico, tabata comparti e fe cu nan pashentnan. Nan tabata dedica na obra curacion no solamente pa nan habilidadnan sino tambe mediante di intercesion divino, loke a converti nan den figura hopi venera. Nan a wordo martilisa durante e persecucion di e emperador Diocleciano, pero nan legado como patrono di dokter, boticario y ciruhano a perdura a lo largo di e siglonan.

Na hopi parti di mundo, dia 26 di september ta honra nan ehempel di servicio desinteresa y nan bida a inspira esunnan cu ta busca ayudo di otro a traves di ciencia y fe.

PHA cu Misa Hubenil na Kapel di Alto Vista

PASTORAL Hubenil Aruba (PHA) ta participa cu e luna aki e misa hubenil ta bay ta na Kapel di Alto Vista y ta toca turno na parokia di Sagrado Curason di Savaneta pa organisa esaki.

E misa hubenil aki ta tuma luga **diasabra, 28 di september** venidero. Ta cuminsa resa santo rosario 5:00 pm y despues ta sigui e Santa misa pa 5:30 pm. Ta bay ta presente hobennan di Pastoral Hubenil Savaneta, Noord, Dakota, Paradera, Sta Cruz y Brasil.

Vicario Episcopal rev. pastoor Andres, rev. diacono Gilbert (Gibi) Kelly y Ekipo Coordinacion PHA ta manda un invitacion pa tur hoben y henter famia pa e prome dia di e nobena na honor di nos Mama Maria bou di advocacion di Birgen di Santisimo Rosario of Birgen di Alto Vista, patrono di pais Aruba. Laga nos ban cana hunto y pidi intercesion di nos Mama stima pa nos hobennan y nos dushi isla Aruba!




"No ta nos tur ta muri, pero nos tur lo transforma si, diripiente, den un frega di wowo ora e ultimo trompet zona."
Korintionan 15:51-52

Cu inmenso tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Pedro Alberto Pardo

*8 augustus 1957 - †24 september 2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Genoveva Elizabeth Winklaar

Cariñosamente yama "Baby"

Naci na Curaçao 3 Januari 1940
Fayece na Hulanda 19 September 2024

Compañe di bida:
Arsenio Eckmeyer (Cheng)

Demás famianan:
Bonairo Curaçao Aruba Hulanda

Acto di entiero lo tuma lugar na Hulanda **diabierna 27 September** 10'or pa 11'or na Uitvaartcentrum Zuid na Fred Roeskestraat # 91, Amsterdam.




Gradicimento

Na nomber di famia, nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a compaña nos den e momentonan dificil pa despedi di nos ser stima:

Rosini Urbino (Dufi) Ras

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.
Na tur esnan cu a manda un mensahe, a haci un yamada telefonico, a manda krans.

Un gradicimento ta bay tambe na Dr. John Croes, Dr. Sneek, Dr. Cassares, Wondenpoli, Intensive Care, Piso Cardio na hospital y Faith & Hope Medical Transport.

Alavez ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa.
Diasabra 28 September, Diaranzon 2 di October y Diasabra 5 di October pa 7'or di anochi na Pro-Catedral San Francisco di Asis na Playa.

Danki di curazon na boso tur.




Y oí una voz del cielo que decía: «Escribe lo siguiente: benditos son los que de ahora en adelante mueran en el Señor. El Espíritu dice: "Sí, ellos son en verdad benditos, porque descansarán de su arduo trabajo, ¡pues sus buenas acciones los siguen!".
Apocalipsis 14:13 NTV

Su partida deja un vacio inmenso en nuestros corzanones, pero su legado vivirá por siempre en nuestra memoria.

Javier Kassar

11 marzo 1968 – 22 septiembre 2024

Acto de entiero sera el **jueves 26 de septiembre 2024** de 09:00 a 11:00 am en la Funeraria Aurora, siguendo para el cemeterio central en Sabana Basora.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, famia Moore, de Cuba, Montemayor, Mario Kransen y su pareha Juan Echevarria ta anuncia fayecimento di:

Sra. Indira Christina Moore

*18-04-1976 - †12-09-2024

Cremacion a tuma lugar na Aurora Funeral Home **diamars 24 september 2024** den seno familiar




Señor ta mi Wardado, mi no tin falta di nada, den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forsa. E ta guia mi den caminda drechi fiel na su nomber.
Salmo 23 1-3

Cu inmenso dolor pero segun boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos Mama, Wela, Bisawela, Ruman y Tanta:

Florentina Mathilda Dirksz

Miho conoci como Ruby of Bibi
*15-12-1949 - †08-09-2024

Na nomber di su Mayornan:
† **Mama:** Seferiana Dirksz-Gomez
† **Tata:** Simon Dirksz

Yiunan:
Daniëlla Dirksz (Nela)
Grec Dirksz
Eddy Rijke (Pipo)

Yiunan di criansa:
Jesus Willems y Yiunan Zurriene Dirksz, Noulani Sedney, Vivian Willems

Nieto y Nietanan:
Jardiella Tromp y pareha Quincy Rodriguez, Ian Tromp y pareha Thyana Estrada, Jair Tromp, Isaiah Dirksz.

Su unico bisanieto:
Jayvian Martis y su tata Wilkins

Manera un yiu: Gizzy Quandt

Yerno: Pedro Javier Tromp (Poei)

Rumannan den feliz Memoria y na bida:
† Theresa Dania-Dirksz y Famia
† Reina Dirksz y Famia
† Cristobal Dirksz y Famia
† Tina Tsu-Dirksz y Famia
† Maria Dirksz de Lugo y Famia
† Dora Dirksz y Famia
† Margarita Dirksz
† Beatriz Leong-Dirksz y Famia
Vda Martha Jansen – Dirksz y Famia
† Norma Dirksz y Famia
Rudolfo Dirksz y Martha Dirksz – van den Berg y Famia

Sobrinonan y Sobrinanan na Aruba, Hulanda, Primonan y Primanan na Aruba, Hulanda, Merca, Boneiro y Paraguay

Iha: Tamara Theofiel

Compernan y Comernan, Tur su Amigonan y Amiganan

Su bon amiganan di cas:
Magali, Mirna, Julisan y Sylvia

Bon Amiga di cas y manera un yiu:
Uka Billups

Demas Famia: Dirksz, Tromp, Rijke, Willems, Gomez, Dania, Tsu, Lugo, Lu, Leong, Maduro, van den Berg, Simileer, Piña, Cordoba, Hoek, Charris Krozendijk, Sanchez, de Leon, Storm Quintana, Neuman, Miranda, Werleman, Lacle, Flanegin, Hart, Oudshoorn, Hengeveld, Martis, Everts, Dirks, Sevinger, Orman, Quandt, Zievinger, Sambrano.

Tur Bisiñanan, y demas conocirnan

Acto di despedida lo tuma luga **28 di september 2024** di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma luga den seno Familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro Famia.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Leopoldo Willems

*15-11-1943 - †15-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu profundo tristeza, pero conforme cu
Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di
nos ser stima:

Rufino S. Tromp

Mihor conoci como "Rufo"
*10-07-1951 – †23-09-2024

Mayornan:
† Guillermo Tromp
† Presentacion Tromp-Frank

Na nomber di su:
Esposa: Amanda Tromp-Tromp

Yiunan:
Mirella Tromp
Melania Tromp
Nirvana Tromp y Michael Curie

Nieto(a) nan:
Xanthe Lobbrecht
Jaedrick Tromp
Rojaenny Tromp

Rumannan:
Edwin Tromp y Maria Boot-Tromp y yiunan
† Cesarito Tromp y Carmen Tromp-Zievinger y yiunan
Yvonne Tromp y yiu
† Emmanuel Tromp y Yolanda Tromp-Faro y yiunan
Humphrey Tromp y Lucia Tromp-Tromp y yiunan

Madrina y padrinonan, cuña y suanan, tanta y omonan, subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, amigonan, conocirnan, bisiñanan y ex-coleganan di Occidental.

Demas famia: Tromp, Lobbrecht, Curie, Frank, Klepper, Figaroa, Maduro, Boot, Lacle, Faro, Zievinger, Medina, Ridderstaat, Martis.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.
Preferibel bini bisti na colornan alegre.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diabierna 27 di September 2024** di 9'or pa 11'or. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.




Mi a lucha e bon lucha,
Mi a termina e careda,
Mi a warda e Fe.
2 Timoteo 4:7

Conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Oscar Antonieto Wever

Miho conoci como "Buchi"
*05-01-1949 - †22-09-2024

Tata y Mama:
†Willem Wever
†Carolina Wever

Na nomber di:
Esposa: Jenny Wever – Pieters

Yiunan:
Jean Paul y Chantal Konings
Walter y Kimberly Wever - Peterson
Zuleika Wever y Rodney van der Biezen
Tharick y Norrienne Wever - Tujeehut

Nieto(a) nan:
Priscilla, Kenneth y Quin;
Zinah, Wahkeem, Waylen y Wayne;
Zaïdi, Zamirah y Zenelly;
Thyler y Mia.

Bisanietonan:
Gentle, Genairo, Zayn

Rumannan:
†Marie de Cuba – Wever y famia
†Betty Wever y famia
†Ina Wever y famia
Antonieta (Chichi) y Shon A de Mey – Wever y famia
Nadi Wever y Vera Odor y famia
†Greta y Clifford Neuman – Wever y famia
Magda y Carl Wauben – Wever y famia

Sua y Cuñanan:
†Edsel y Mary Pieters – Deher
Leo y Swinda Pieters – Oduber
Sandra y Darren Antonie-Pieters
Robby y Auritha Pieters-Brokke

Nos como famia ta gradici su kerido Pastor Gilbert Martes y esposa, liderazgo y rumannan di Iglesia Emmanuel cu a para cu nos den e momento nan dificil.

Un danki special na su ayudante Tania Ramirez, su dokter di cas M. Ho Kang You y su assistent Jennifer.

Alabes nos ta invita tur famia, amistadnan, bisiña, conocirnan, su ex-coleganan di Landslaboratorium y Laboratorium Familiar, rumannan di Iglesia Emmanuel.

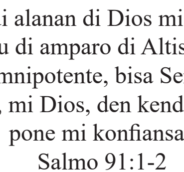
Tur su sobrino/anan, su ihanan y demas famia Wever, Pieters, Konings, Antonie, Peterson, Tujeehut, Hernandez, de Mey, Brokke, Martes, Oduber, van der Biezen, de Cuba, Neuman, Wauben, Nassy, Eisden, Martis

Ta invita pa asisti na acto di condolencia cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 26 di September** di 7 pa 9 or di anochi y entiero cu lo tuma lugar **diabierna 27 di September** di 2 or pa 4 or di merdia na Iglesia Emmanuel, Grenadaweg 12C y despues lo sali pa Santana na St cruz.

Lastimamente nos no por ricibi bishita di condelencia na cas despues di entiero.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu profundo tristeza na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios.
Nos ta anuncia fayecimento di:



Ana Lidia Pourier

Mihor conoci como: Lichi
*3 Augustus 1952 – † September 23 2024

Na nomber di su:
Yiunan:
Gianie y Jerney Vingal – Penso
Giorgio Penso

Nieto/a nan:
Gideon
Jaylani
Qshaun

Tata di su yiunan:
Wendel Penso

Rumannan:
Wilfrida y † Wilfrido Gomes-Pourier
Tiema y Nelson Libiee-Pourier
†Edison y Irena Pourier-Fingal
Luciana y †Carlos Maduro-Pourier
Egidio "Gi" y Nidia Pourier-Orman
Eulalia Pourier
Arnolda y Ambrioso v/d Biezen-Pourier
†Frederick Pourier
Magaly y †Gabriel Maduro-Pourier
Hensley y Susana Pourier-Boekhoudt
† Veronica Ras

Sobrino y Sobrinanan:
Wilfred, Marvin y Frank, Sedric y Julie, Tajana y Jefferson, Jairzinho y Sulaika, Elizair y Maye, Louella, Joanna y Ryan, Thais, Zulaika, Derrick y Maria Alejandra , Lyrick y Jeandyenne, Lyrène y Bryan, Lativa y Diego, Francesca y Kelvin, Rensley, Suehen y Fernandito, Louisanne, Maikel, Melvin, Arthur.

Consuegronan:
Magda y Quito Vingal

Amigonan di cas: Linchi y Toys Thiel

Ex Coleganan di Avis Rent A Car.
Famianan na Aruba, Boneiro y Curaçao

Demas Famia:
Pourier, Vingal, Penso, Howell, Gomes, Libiee, Fingal, Maduro, Croes, Orman, v/d Biezen, Boekhoudt, Ras, van Heuven, Alberto, Bareño, Montaño, Quant, Rivas, Tromp, Courtar, Henriquez, Silvania, Figaroa, Thiel, Sint Jago, Janga.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa un ceremonia di despedida cual lo tuma lugar **diahuebs 26 di September**.

Defunto lo ta reposa for di 9or pa 11or na Olive Tree Funeral Home na Piedra Plat.

Deseo di defunto ta pa tur hende bisti colornan alegre.
Nos ta lamenta cu durante e tempo dificil aki nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y/of conocir.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com